

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
號〇二一〇二第
張八第港售零份每
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
地址：香港皇后大道中三六八號
電話：(415) 4988 (415) 4989 (415) 4990 (415) 4991 (415) 4992 (415) 4993 (415) 4994 (415) 4995 (415) 4996 (415) 4997 (415) 4998 (415) 4999

真理報編輯評中蘇關係

政治思想分歧 中蘇無法協調

卓寧科身體康復返回工作崗位 最高蘇維埃下月選舉國家主席

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯最高蘇維埃主席卓寧科，在經過長達三個月之康復後，已於昨日返回工作崗位。卓寧科在返回工作崗位後，將繼續擔任最高蘇維埃主席一職，直至下月舉行國家主席選舉為止。

卓寧科在返回工作崗位後，將繼續擔任最高蘇維埃主席一職，直至下月舉行國家主席選舉為止。卓寧科在返回工作崗位後，將繼續擔任最高蘇維埃主席一職，直至下月舉行國家主席選舉為止。

卓寧科在返回工作崗位後，將繼續擔任最高蘇維埃主席一職，直至下月舉行國家主席選舉為止。卓寧科在返回工作崗位後，將繼續擔任最高蘇維埃主席一職，直至下月舉行國家主席選舉為止。

蘇試射洲際導彈 違反了限核協議

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。

蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。

蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。



蘇聯試射洲際導彈，違反了限核協議。

查調驗測民意表發英 率持支黨守保政執 五十份百多黨工比

【路透社倫敦十一日電】英國保守黨政府，昨日公佈了一項民意調查結果。根據調查，保守黨政府的支持率為百分之五十，而工黨的支持率為百分之四十五。

保守黨政府的支持率為百分之五十，而工黨的支持率為百分之四十五。保守黨政府的支持率為百分之五十，而工黨的支持率為百分之四十五。

保守黨政府的支持率為百分之五十，而工黨的支持率為百分之四十五。保守黨政府的支持率為百分之五十，而工黨的支持率為百分之四十五。

雷達表「佛羅倫斯」 贊助分類廣告客戶幸運抽獎

五月一日至五月三十一日，凡刊登在「佛羅倫斯」雷達表分類廣告客戶，均可參加抽獎。抽獎活動將於五月三十一日舉行，中獎名單將於六月一日公佈。

抽獎活動將於五月三十一日舉行，中獎名單將於六月一日公佈。抽獎活動將於五月三十一日舉行，中獎名單將於六月一日公佈。

抽獎活動將於五月三十一日舉行，中獎名單將於六月一日公佈。抽獎活動將於五月三十一日舉行，中獎名單將於六月一日公佈。

雷達表「佛羅倫斯」贊助分類廣告客戶幸運抽獎。

偉利大廈

香港皇后大道中368號
(近文咸東街口)

位於中上環之交匯點
貼近中環銀行商業區及未來地鐵站

超值樓宇，置業良機，首期二成，即可入伙

地下旺舖/商場

每間面積由140呎至911呎
僅售特價\$85,000起
月租\$510起

4-8樓寫字樓

單位面積396呎至全層5873呎
每呎只售\$560起
本地盤已建成單位歡迎參觀選購

9樓以上住宅

每伙面積分431呎/530呎
每呎只售\$738起
尚餘少量單位



新鴻基地產代理有限公司 長江實業(集團)有限公司 利興置業有限公司
香港灣仔道30號 新鴻基中心45樓 電話：5-8916833
皇后大道中29號 華人行21樓 電話：5-266911
德輔道中54至58號 華利銀行大廈五樓 電話：5-263271(七線) 地盤辦事處：5-415498(假日照常辦公)

中環美國銀行中心隔鄰

遠東金融中心

香港最高級 金幕牆寫字樓 旺舖分層租售

遠東金融中心位於中環商業金融區，左鄰美國銀行中心，右邊海富中心，背側為金鐘商場，位置絕佳，金鐘地鐵站，多層停車場等均在左右，交通快捷，泊車方便。高層地下連接金鐘商場，適合酒樓、快餐店、百貨公司、超級市場及各行各業。

中環地王，海景一流
中央冷氣，盡善盡美
分期付款，置業良機
十餘間銀行
即將在此開業
五十層銀行金融
代表性大廈

信和置業
香港九龍尖沙咀梳士巴利道
尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388(30線)

益新置業
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253001(10線)

怡華置業
香港德輔道中10號新順利大廈9室
電話：5-229162-5(4線)

美國財長根承認 美國利率過高 使到美匯上升

華府有意漸降國內利率

（美聯社華盛頓二十日電）美國財政部長根今日在國會聽證會中承認，美國目前的利率過高，並表示華府有意漸降國內利率，以減輕通貨膨脹壓力。根氏指出，高利率已對美國經濟造成一定程度的負擔，並可能導致失業率上升。他強調，政府將密切關注經濟數據，並在適當的時候調整利率，以維持經濟的穩定增長。

世界經濟前景 比較往年為佳

（路透社倫敦二十日電）世界經濟學家今日指出，儘管面臨通貨膨脹和利率高企的挑戰，但世界經濟前景較往年為佳。他們認為，隨著各國政府採取積極的財政和貨幣政策，經濟增長將得到支撐。然而，他們也警告說，如果各國不能有效應對通貨膨脹，經濟前景可能會轉為黯淡。

經由南韓審訊後 可能送往第三國

（美聯社漢城二十日電）一名被指控與朝鮮有關的間諜，在經由南韓審訊後，可能將被送往第三國。據悉，該名間諜在審訊過程中承認了部分指控，但對其他指控予以否認。南韓政府表示，將根據國際法和相關條約，對該名間諜進行進一步的處理。

北京駐聯合國官員表示 如果南北韓再戰爭 中國必然支持北韓

（美聯社北京二十日電）北京駐聯合國官員今日表示，如果南北韓再次爆發戰爭，中國必然支持北韓。該官員強調，中國將堅定地維護北韓的主權和領土完整，並反對任何損害北韓利益的行為。他呼籲美國和聯合國採取行動，防止戰爭的爆發。

北約防止侵略應同時重視常規軍備

（路透社華盛頓二十日電）北約官員今日表示，在防止侵略的同時，必須重視常規軍備的建設。他們認為，強大的常規軍備是維護盟國安全的重要保障。北約將繼續加強與成員國的軍事合作，並提高常規軍備的水平，以應對日益複雜的國際形勢。

六名劫機犯 刑罰是來

（美聯社華盛頓二十日電）六名劫機犯今日被判處刑罰。法院在審理後認為，這六名被告的行為嚴重威脅了航空安全，必須予以嚴懲。法院分別對每名被告判處了不同的刑罰，以儆效尤。

美英兩國代表團 力言促進兩國關係 希望通過科技合作排除外交障礙

（美聯社華盛頓二十日電）美國和英國兩國代表團今日在華盛頓舉行會談，力言促進兩國關係。代表團成員表示，美英兩國在科技領域的合作具有巨大的潛力，並希望通過加強科技合作，排除外交障礙，進一步發展兩國關係。

被劫劫機犯 停於春川機場 減重仍不能飛

（美聯社漢城二十日電）一名被劫劫機犯今日停於春川機場，減重後仍不能飛行。據悉，該名劫機犯在飛行過程中受傷嚴重，目前正在接受治療。機場方面表示，將盡一切努力確保該名劫機犯的安全。

趙紫陽會見 五家外國 石油公司

（路透社北京二十日電）中國領導人趙紫陽今日會見了五家外國石油公司的代表。會談中，趙氏強調了中國對石油資源的需求，並表示中國願意與外國石油公司加強合作，共同開發石油資源。

因心臟病逝世 美國心臟移植專家

（美聯社華盛頓二十日電）美國心臟移植專家今日因心臟病逝世。該專家在醫學領域做出了重要貢獻，並為心臟移植手術的發展做出了巨大努力。他的逝世是醫學界的一大損失。

鄧小平最後操縱一切 僅保留軍委會主席

（路透社北京二十日電）據悉，鄧小平在最後時期仍操縱一切事務，僅保留了軍委會主席的職務。這一消息引起了國際社會的廣泛關注，並引發了對中國政局變化的猜測。

經濟復甦前景樂觀 反對國會削減百分之十

（路透社華盛頓二十日電）經濟學家今日表示，美國經濟復甦前景樂觀，反對國會削減百分之十的開支。他們認為，削減開支將對經濟復甦產生負面影響，並呼籲國會採取更為積極的財政政策，以支持經濟的增長。



香港經濟創新局面展望

（本報記者採訪）香港經濟在經歷了多年的挑戰後，正迎來一個新的發展階段。隨著國際形勢的變化，香港在金融、貿易和服務業方面具有獨特的優勢。我們對香港經濟的未來充滿信心，並相信它將創造就業和繁榮。

胡氏讚揚南國共黨 維護獨立自主原則

（路透社南斯拉夫二十日電）南斯拉夫領導人胡氏今日讚揚南國共黨，並強調維護獨立自主原則的重要性。他認為，南國共黨的行動符合南斯拉夫的利益，並呼籲各方尊重南斯拉夫的主權。

瑞典海軍放鬆 搜索潛艇工作

（路透社斯德哥爾摩二十日電）瑞典海軍今日放鬆了搜索潛艇的工作。這一決定引起了國際社會的關注，並引發了對瑞典海軍行動的猜測。

英王儲抵倫敦 返抵倫敦

（路透社倫敦二十日電）英國王儲今日返回倫敦，結束了其在海外的一項任務。王儲在返回後表示，此次任務非常艱鉅，但最終圓滿完成了任務。

英王儲抵倫敦 返抵倫敦

（路透社倫敦二十日電）英國王儲今日返回倫敦，結束了其在海外的一項任務。王儲在返回後表示，此次任務非常艱鉅，但最終圓滿完成了任務。

英王儲抵倫敦 返抵倫敦

（路透社倫敦二十日電）英國王儲今日返回倫敦，結束了其在海外的一項任務。王儲在返回後表示，此次任務非常艱鉅，但最終圓滿完成了任務。



美關注叙以對峙未來發展趨勢

一名巴勒斯坦人 計劃刺殺卡達菲

於政府內部的「滲透」，里沙沒有充份透露詳情。政府、軍方和保安部隊只說最高階層的成員，但仍然沮喪，生希望她最少週。

伊共黨遭解散

黨員一網成擒

和其他法律界官員
已證實他們已從伊
領屬向共產黨展開

九年推翻沙皇和革
來，主要由於徵收

美國。」
也許莫斯科

電磁輻射源，在會邀請了國內學

府將促進自由企
置公平入息，在
及提高市區就業
政府是進行增強

海外學人吳健雄
顧問第五次會議
原則同意設置溫
期成立後，將移
(一) 建造
及附屬設備等款
率。(四) 物產

安哥木女兒
仍受到嚴正注意。

已被撤換。而其他的
命令衛隊。在重方和革
命黨內部的諜報範圍。

五角日元（但二萬萬
元）田中一九一七年初
的時候，田中利用擔任
首相的職權，使洛歇取
得全日定的購買該廠三
星式飛機的定單。

前田中的秘書江本
不致受其害。江本曾到

會企圖自殺
(路透社津巴布韋
合立爾十一日電)自殺
要求將田中判監五年
那裡,將現金交給田中
例,自九紅公司的職員
審許於停監了三個
方被移送獄外圍管他

放逐的津已而理反對黨領袖安哥本之女兒曾國自自殺，因她對其夫婿太縱奢亂而不滿所致。於此大懼不敢所敢。安哥本太太以電話告諸雜誌記者稱：她的兩八歲女兒被強姦於昨晚六晚睡在醫院藥物後，現時已躺在醫院，她可憐時定。她說的女兒是曾國自殺的。

又說：「迫婚的文」

越南新軍逾萬
開入柬埔寨寨

新軍比撤退者數目更多

（路透社泰國曼谷十一日電）泰柬邊境發生一宗突擊案，與越南新軍有關。據該報消息，約五百名新軍昨離開金埔寨，最少四百多越南軍遭擊斃或傷越軍。另有一人證實逃往金埔寨。又說：「迫婚的文」

日飽食，且才盡矣。
姐連排刺在腹復中，
但仍然沮喪，醫院醫
生希望她最少能住院一
週。

去月結束的夏季季
紐約舉行
(中央社紐約十日
電)一九八三年第七屆
發明大展
世界發明大展十日在紐
約史塔特勒大飯店揭幕

家表示一種粉飾之姿。

參加此項展覽的中華民國代表團，由亞太國際利商標事務所的總經理徐建興率領，明將在十四日由滬赴京，接受任命。

顯然是爲了消弭黎巴嫩人民的憂慮，以免使他

。繼紐約的展覽之後，他們將提出六項發明參加五月十七日至二十日在匹茲堡舉行的第

榮再受審 擄投資鋁業

赴美作訓練比賽

將有助於我國選手們，成績最好的選手的方針，今天出發的選手包括男子百公尺高欄全國紀錄保持人吳青陽、男籃管理權將交由外人，台銀公司現有員工將減一半以上，而新公

極爲重要。國家科學委員會可行性，研究結果並經

（路透社孟加拉達卡十一日電）此間一
家報章報導：孟加拉自本年一月份以來約有

盤確的製造、操作、維修計劃。(三)建造地點的選擇。主持人。

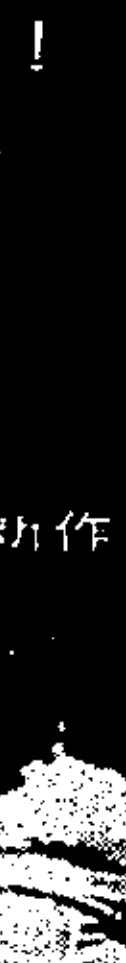
今年元月六日行政院科技委員會與陳策副院長會近

該報載：據調查顯示，這七百名自殺者裏，中、大部份係年青婦女，自殺殺死最嚴重的約有四百零八名，西部的乞蘇里區，在該區就有四零四零名，其中三三三三名是婦女。又謂：就提提區首都達於同一期間亦卅九人自盡。

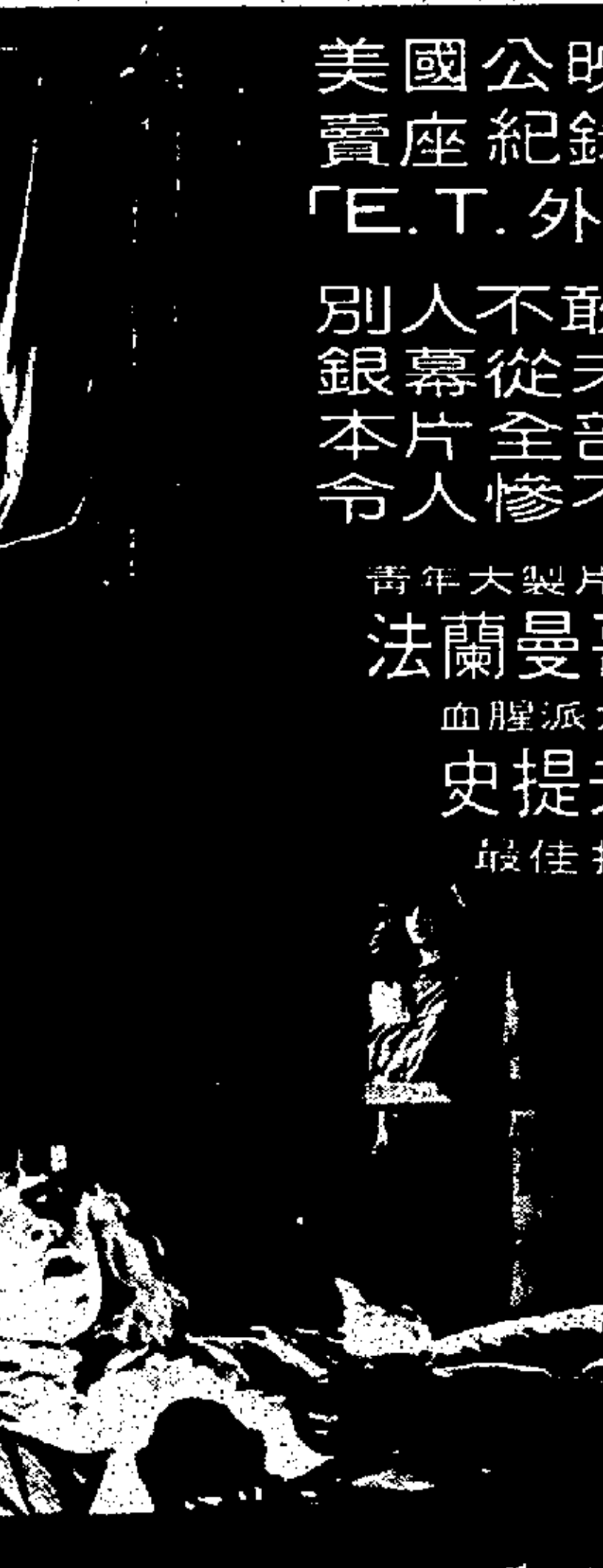
七、自殺身亡，主要原因係婚姻不愉快及經濟困難。

過，——
「人」！
的，
見的，
都有，
觀！

三
寅：納
最佳新作！



央首
錄歷
星之
又拍
未見
郎都
不悉
家：
哥素
大尊
失米
自檔



美國公明
賣座紀錦
「E.T. 外
別人不
銀幕從
本片全
令入慘

青年大製片
法蘭曼
血腥派
史提夫
最佳

度假營的人，一生還過的人一倖免

貨大

迎尔

走

出現
盜大
・預
作景
不

115

13

拖手仔情侶
追求刺激者

宜 看
心臟衰弱者

忌 看

新都快樂新樂寶石大光明

！週二第湧潮評好

處女島

FASHION ISLAND

河過雞田

今天映

香港后都年后嘉帝柴九皇嘉麗紅好帝國京南光滿金萬金城門南

本年度一馬當先香港式妙劇
馬評狂贊第一次接觸

董驥態勇鬥志勁

午夜場反應熱烈
笑聲震院，觀眾讚妙

女導演
沈月明

我係董驥
見人鬧人·見銀搶銀

我係簡而清
有護我護·有仇報仇

監製：
江應明
江志強

策劃：
李添松

鍾楚紅嬌艷
董驥甘折水情懷

今晚午夜場嘉不紅闖京華海運

出場陣容：

鍾楚紅	劉雅英
陳國樞	梁蘭思
鍾慧冰	曹達華
羅浩楷	劉一帆

簡而清面憎心水清

今晚午夜場嘉不紅闖京華海運

安影公司出品

華僑晚報 分類廣告 每天四元 費廉效大

本港新聞

港府照顧越南難民 今年花費逾億元

禁閉營若難民不守紀律 使照顧困難 保安司承認已加強兩難民營保安措施

【本報訊】保安司昨表示，以目前越南難民的人數目估計，今年在維持難民營生活的費用將達一億一千四百萬元。

他並指出，自八七年七月二日，共有一百四十四名越南難民，因違反禁閉營規章，被禁閉營內，其中一百一十人受到禁閉營內，約有四百三十人可獲釋。

保安司昨表示，禁閉營內，約有四百三十人可獲釋。

九歲洋行少東被綁架案 警方先後拘捕 五名涉嫌男子

【本報訊】九歲洋行少東被綁架案，警方先後拘捕五名涉嫌男子。

警方表示，這五名男子分別為：一名三十四歲男子，一名三十五歲男子，一名三十六歲男子，一名三十七歲男子，及一名三十八歲男子。

男子被逐回香港 認罪判入獄六個月

【本報訊】一名男子，因被逐回香港，認罪判入獄六個月。

該名男子，現年三十四歲，籍貫廣東，現居香港。

遇劫前將手提包拋出窗外 廠東人急智生 幸保廿四萬元

四匪只劫走價值千五元之打火機

【本報訊】一名工廠東人，昨午在工廠遇劫，幸得急中生智，將手提包拋出窗外，幸保廿四萬元。

該名工廠東人，現年三十五歲，籍貫廣東，現居香港。

民主協會報告書建議 成立香港市議會

公務員本地化 加速政制改革

【本報訊】民主協會昨發表報告書，建議成立香港市議會，公務員本地化，加速政制改革。

報告書指出，香港目前缺乏一個代表市民利益的民意機構，建議成立香港市議會，以代表市民利益。

飯飲食 笑譏人 被 人斬刀揮子男 傷俱敗兩果結

【本報訊】一名男子，因被逐回香港，認罪判入獄六個月。

該名男子，現年三十四歲，籍貫廣東，現居香港。

999期 筭算灣中心 最後一座 特平出售 位置最好，方向最佳 已有入伙紙 上等鋁窗，柚木地板，暗線電燈 乳膠牆身，顏色潔白，防盜系統 現銀行利息 每萬元只供\$117.00 地下，一樓四萬餘呎，最現代化商場 中央冷氣系統，自動扶手電梯 鋁質廚房，美術天花，購物中心，富麗堂皇 怡華置業有限公司 益新置業有限公司 合時置業有限公司 電話：5-229162 5-229162 5-229162

碧麗苑 高級洋樓·面海向南·即買即住 每呎僅售548元 面積由856呎起 九龍官塘功樂道53號 3-429664 (假日照常) 配合政府公務員買樓計劃，特惠辦法歡迎蒞臨參觀。 益新置業有限公司 香港皇后大道中33號頂樓 5-253001 華懋集團 香港中區(金鐘)夏慤道16號通東中心9字樓 5-202808 怡華置業有限公司 香港雪廠街新順利大廈97室 5-229162

元朗屏山花園 高級獨立花園洋房 特平租售 面積2301呎 私家泳池·平台·車房 月租每呎5元起 售價每呎500起 接洽處：3-287035-8 0-785015 (般二四晚)

昭德大廈 九龍青山道373-379(即愛華酒樓後面) 交通便利·近地鐵站 樓高三層·管理完善 每呎六佰餘元起 410呎—420呎 住宅單位·即買即住 (只餘數單位) 廚房四正·三面單邊·每層四伙 電梯上落·設備齊全·格局華貴 洽購處 崇正建業有限公司 香港中環德輔道中34-36號 電話：5-448872 5-448221 地盤電話：3-704144

香港淺水灣道25號 福慧大廈 海景洋樓 特價租售 1樓全層面積6899呎 花園390呎/車位四個 地下專用入口大堂 12樓日座 面積2857呎 另天台3330呎 租售 南豐發展有限公司 代理 香港中環畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235 5-236866 5-243261

紅磡 寶其利街81號 大利大廈 (寶石戲院對面) 建至天面 今夏入伙 每層兩伙·正面向南 鄰近碼頭·巴士總站 ★每呎七佰餘元起★ 協成行代理有限公司 (5)234523 212246

通告 美國德崇證券商品公司 宣佈委聘林文堯先生 為副總裁 美國德崇證券商品公司 香港德輔道中環球大廈2002室 電話：265183 一九八三年五月十二日

多寶彩池 \$1,147,930 MARK SIX 六合彩第 37/83 期 中獎號碼：2,26,30,32,33,35 下次開獎日期五月十三日星期五 請於今日下午八時前在各馬會場外 投注處或以電話投注戶口投注。 開彩結果請致電五一七八二一查詢 香港獎券管理局

九龍旺角廣東道835-845號 利源閣 特平舖位 每間面積由384呎至611呎 每呎只售2000餘元起 樓底高十八呎，地盤旺盛，合各業 樓上住宅單位只餘數伙，欲購從速 每單位只售二十三萬餘元起 一廳兩房·面積三百餘呎起 怡華置業有限公司 益新置業有限公司 電話：5-229162 5-229162 5-229162

adler jewellery ltd 謹定於一九八三年五月 十二日(星期四)為本公司開 業誌慶 恭候 同業先進 各界友好 蒞臨指導 (恕不週知) 地址：九龍尖沙咀彌敦道酒店閣樓商場M12 電話：三六六六八八 三六六六八八

大漢文物館 德輔道中40號一樓 5-222976 古今名家書畫展 鑑定精確 藏書逾千 大特價四折 歡迎參觀 展品包括：宋元古畫 沈周 文徵明 陳淳 八大山人 王武 唐伯虎 鄭板橋 黃慎 羅聘 李鱓 盧谷 任伯年 吳昌碩 黃賓虹 徐悲鴻 齊白石 傅抱石 潘天壽 張大千 張善子 高劍父 奇峰 陳樹人 潘天壽 王季羣 吳待秋 吳湖帆 倪田 李可染 吳作人 劉海粟 程十髮 劉子久 周昌穀 范曾 石魯 畢肖欽

本港新聞

反對貨櫃車司機重考委員會 要求現職司機免試發牌

見意換交員官署輸運與表代四會委
覆答面書內週四應考允任主部照牌
少甚外意疑可無術技調強機司職現

【特訊】反對貨櫃車司機重考委員會，昨日向運輸及房屋局秘書長，遞交一份書面覆答，指該局在四週內，應考慮讓現職司機免試發牌，並要求該局在四週內，作書面覆答。

該會表示，反對貨櫃車司機重考委員會，在四週前，曾向運輸及房屋局秘書長，遞交一份書面覆答，指該局在四週內，應考慮讓現職司機免試發牌，並要求該局在四週內，作書面覆答。

經濟基本結構尚佳 樓宇需求潛力仍在

樓宇需求已到底較小單位需求漸增
樓宇需求已到底較小單位需求漸增

【特訊】根據香港房屋委員會，一九八二年內，香港樓宇需求，已達到底較小單位需求，漸增。

該會表示，一九八二年內，香港樓宇需求，已達到底較小單位需求，漸增。

五年內建廿座多用途市政大樓 八十年代市容 必將大大改觀

牛池灣市政大廈奠基八四年底啓用
市政局主席重申提供良好生活環境

【特訊】市政局主席，昨日在牛池灣市政大廈奠基典禮上，重申提供良好生活環境。

該主席表示，牛池灣市政大廈，將於一九八四年年底，正式啓用。

樓宇面積量度法 消委會仍在研究

【特訊】消費者委員會，昨日表示，仍在研究樓宇面積量度法。

該會表示，樓宇面積量度法，目前仍在研究中。

渣打銀行年報指出 前途問題影響 銀行資金緊縮

【特訊】渣打銀行，昨日發表年報，指出前途問題影響銀行資金緊縮。

該行表示，由於前途問題，銀行資金已趨緊縮。

寶獅電腦暑期訓練課程

科目/學費
• COMPUTER THEORY & OPERATIONS HK\$400
• BASIC PROGRAMMING HK\$400
• ADVANCED BASIC HK\$500

授課日期：一九八三年六月、七月、八月
授課時間：10:00AM-11:30AM 2:00PM-3:30PM
6:30PM-8:00PM
(學員可選擇適當之時間上課)
授課地點：寶獅電腦訓練中心
香港灣仔莊士敦道68號五層大廈7樓
畢業證書：本中心將頒發正式文憑給修業期滿及經考試合格之學員。
報名地點：寶獅電子有限公司
香港灣仔莊士敦道68號五層大廈9樓
電話：5-279028
各學員可於堂上應用CASIO最新款之FP-1000系統微電腦

四百傷殘人士受惠 甚多傷殘者上學上工仍遇困難

方心讓表示需更全面的安排措施
【特訊】一九八三年，四百名傷殘人士，受惠於「傷殘人士上學上工計劃」。

該計劃由「傷殘人士上學上工計劃」，為四百名傷殘人士，提供上學上工的機會。

華僑日報五十八週年紀念徵文攝影繪畫比賽啓事

徵文組(限一千五百字)
攝影組(限二十張)
繪畫組(限二十幅)
初賽日期：一九八三年六月二十日
決賽日期：一九八三年七月二十日

徵文組：徵集有關華僑日報五十八週年紀念之文章，內容不限，但須具真情實感，並須在六月二十日前，寄交本報編輯部。

攝影組：徵集有關華僑日報五十八週年紀念之攝影作品，數量不限，但須在六月二十日前，寄交本報編輯部。

繪畫組：徵集有關華僑日報五十八週年紀念之繪畫作品，數量不限，但須在六月二十日前，寄交本報編輯部。

長俸孤寡恩俸 增加百分之九

全年支出增三千七百多萬
【特訊】政府昨日宣佈，長俸孤寡恩俸，將增加百分之九。

該項增加，將使長俸孤寡恩俸，全年支出增加三千七百多萬元。

亞洲生產力組織 產品設計研討會

【特訊】亞洲生產力組織，昨日舉行產品設計研討會。

該研討會，旨在探討產品設計之重要性，並促進亞洲各國之生產力。

里斯本僅是瑞航 全球飛行網內99處或 歐洲48個城市或 葡萄牙兩個目的地之一

除葡萄牙里斯本外，瑞航亦飛往奧多、但是，這僅為瑞航飛行網內99個城市(歐洲48個、非洲20個、近東及中東12個、遠東10個及北美9個)其中兩個。

有關詳情請洽各大旅行社/貨運代理或致電 5-293670 瑞航查詢。

寶獅電腦暑期訓練課程

科目/學費
• COMPUTER THEORY & OPERATIONS HK\$400
• BASIC PROGRAMMING HK\$400
• ADVANCED BASIC HK\$500

授課日期：一九八三年六月、七月、八月
授課時間：10:00AM-11:30AM 2:00PM-3:30PM
6:30PM-8:00PM
(學員可選擇適當之時間上課)
授課地點：寶獅電腦訓練中心
香港灣仔莊士敦道68號五層大廈7樓
畢業證書：本中心將頒發正式文憑給修業期滿及經考試合格之學員。
報名地點：寶獅電子有限公司
香港灣仔莊士敦道68號五層大廈9樓
電話：5-279028
各學員可於堂上應用CASIO最新款之FP-1000系統微電腦

太古皇家保險公司

專業精神 服務認真

太古皇家保險能為您策劃各項商業或個人保險、提供專業指導及完善服務，而且保費相宜、查詢詳情、歡迎親臨或致電：

香港中環太古大廈四樓 電話：5-262361
香港太古城中心地下016號商店 電話：5-674427 (每週7天營業)
九龍旺角麗斯大廈906室 電話：3-857116

本港新聞

屯門公路車禍一死一傷 傷者控告死者之父 庭外和解獲賠十萬

【本報訊】一宗在屯門公路發生之車禍，一名死者之父，控告死者，經法院審理後，雙方達成庭外和解，死者之父獲賠十萬元。

死者之父，係在屯門公路發生車禍時，死者之父，控告死者，經法院審理後，雙方達成庭外和解，死者之父獲賠十萬元。

土瓜灣街坊會 第六屆理監就職

【本報訊】土瓜灣街坊會，昨（廿二）日假該會會址舉行第六屆理監就職典禮，由主席主持，到會者有：主席、副主席、幹事、會員等。

澳洲股市 交投暢旺

【本報訊】澳洲股市，昨（廿二）日交投暢旺，主要指數上升，全日成交額達一億二千萬元。

懲教署高級職員 待遇標準

【本報訊】懲教署高級職員待遇標準，經懲教委員會審議後，決定維持不變。

潮陽縣上屆鄉會 二屆執委就職聯歡

【本報訊】潮陽縣上屆鄉會二屆執委就職聯歡，昨（廿二）日在該會會址舉行。

第廿七期六合彩 頭獎彩金懸空

【本報訊】第廿七期六合彩，頭獎彩金懸空，預計可達一百萬元。

中西區區會今討論 新租務法案

【本報訊】中西區區會，今（廿三）日討論新租務法案。

萬事達擴充本港業務 新設中心租辦事處

【本報訊】萬事達公司，為擴充本港業務，新設中心租辦事處。

歐洲汽車首領選冠軍 萬事得之的榮耀

【本報訊】歐洲汽車首領選冠軍，萬事得之的榮耀。

華僑日報讀者旅行團主辦 東京迪士尼樂園

【本報訊】華僑日報讀者旅行團，主辦東京迪士尼樂園。

回省當年 一九八八年五月十二日

【本報訊】回省當年，一九八八年五月十二日。

指示多多

【本報訊】指示多多，有關各項規定。

沙龍邊

【本報訊】沙龍邊，有關各項規定。

華僑日報辦事處

【本報訊】華僑日報辦事處，地址：九龍佐敦道44號左邊地下。

歡迎惠刊廣告

【本報訊】歡迎惠刊廣告，每日下午五時截稿。

東京迪士尼樂園

【本報訊】東京迪士尼樂園，本州豪華觀光團 \$2,600。

節目第一流 * 超值好享受

【本報訊】節目第一流，超值好享受。

個人旅遊計劃

【本報訊】個人旅遊計劃，天天出發，日期選擇自由。

胡漢權

【本報訊】胡漢權，美國、加拿大、澳洲移民、升學、投資、專辦美加澳各項移民、學生簽證、由美加澳專業律師、會計師協助、Mr. M. S. Piznikoff 律師、海外移民顧問中心、九龍彌敦道515號、電話：2721143。

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型

【本報訊】東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型，全乾式普通紙影印縮印機，售價特廉，優點特多，歡迎試機比較。

古今圖書畫展

【本報訊】古今圖書畫展，展品三百餘件，藏畫逾千，鑑定精確，訂價特廉。

加拿大合大移民

【本報訊】加拿大合大移民，本公司總裁對移民投資經驗豐富。

加拿大海外學生輔導中心

【本報訊】加拿大海外學生輔導中心，STUDENT ORIENTATION SERVICES LTD.，地址：香港灣仔港灣道12樓。

施樂 XEROX

【本報訊】施樂 XEROX，原裝進口，品質優良。

抗勞寶牌高級床褥

【本報訊】抗勞寶牌高級床褥，保用廿一年，每張4尺，480個彈弓。

最新防盜錄影傳真系統

【本報訊】最新防盜錄影傳真系統，TELECALL 大利牌，電視傳真對講機。

新款歐美傢俬

【本報訊】新款歐美傢俬，通用燈飾有限公司傢俬部。

紹榮鋼鐵有限公司

【本報訊】紹榮鋼鐵有限公司，SHIU WING STEEL LTD.，地址：香港干諾道中康樂大廈1209室。

FREE REPORT

【本報訊】FREE REPORT，FOREIGN INVESTMENT IN CANADA，PREPARED BY CANADIAN CHARTERED ACCOUNTANT FIRM.

惠風牌

【本報訊】惠風牌，窗型冷氣/暖氣機7700-2400BTU。

國威帳篷，防風捲閘

【本報訊】國威帳篷，防風捲閘，法國入口，款式多。

美國汽車焗油

【本報訊】美國汽車焗油，車身焗油，代報報稅，保用三年。

本港新聞

新界中心男廁藏火 發現兩枝槍手槍

兩槍藏於其盤一有六發子彈 槍械屬左輪為澳門警用慣用者

【本報訊】兩枝手槍，昨晚在沙田新界中心男廁內發現。昨晚九時許，沙田新界中心內發生火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅。火警發生後，警方隨即展開調查，並在該處發現兩枝手槍。據悉，這兩枝手槍均為左輪，其中一枝有六發子彈。警方表示，這兩枝手槍均為澳門警用慣用者，目前正全力追查其來源及持有者。

興華邨又有高空擲物事件 樓上擲下鐵枝一束

警方帶走一神經漢

【本報訊】興華邨昨晚又發生一起高空擲物事件。據悉，昨晚十時許，興華邨某座樓上有人擲下一束鐵枝，幸未造成傷亡。警方接報後立即趕到現場調查，並在附近發現一束鐵枝。警方表示，目前正全力追查擲物者，並已帶走一名涉嫌的神經漢。

第二條青衣橋 下月動工興建

四條行車道七人年落成

【本報訊】第二條青衣橋的興建工程，將於下月動工。據悉，該橋全長約一千二百米，寬度為六十米，將設有四條行車道。預計於七人年內落成，屆時將大大緩解青衣橋的交通壓力。

均可被判有罪人士 任何被判有罪人士

律政司稱確係司法公正

【本報訊】律政司昨日表示，任何被判有罪的人士，均可被判有罪。律政司強調，司法公正至關重要，任何違法行為都應受到法律的制裁。

港產水泥供應充裕 建築工程需用水泥轉豐

建材商外訂仍不多

【本報訊】港產水泥供應充裕，建築工程需用水泥轉豐。據悉，目前港產水泥的供應量已達到歷史最高水平，建築商在採購時已不再需要向外訂購。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

囚犯與兩無業男子 被控妨礙司法公正

第三被告承認控罪判入獄半年

【本報訊】一名囚犯與兩名無業男子，被控妨礙司法公正。法院昨日審理此案，第三被告承認控罪，被判入獄半年。

深夜入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深夜入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

關員搜查無牌電腦 商場斷電拉閘阻延

店舖聯成一氣實行「門法」

【本報訊】關員昨日搜查無牌電腦，商場斷電拉閘阻延。據悉，關員在搜查過程中，商場內多家店舖聯成一氣，實行「門法」，導致搜查工作進展緩慢。

婦人企圖吊頸自盡 警員破窗入屋救人

【本報訊】一名婦人企圖吊頸自盡，警員破窗入屋救人。據悉，該名婦人因生活所迫，企圖輕生，幸經警員及時發現並破窗入屋將其救出。

黃大仙已婚警察宿舍 警員破窗入屋救人

【本報訊】黃大仙已婚警察宿舍，警員破窗入屋救人。據悉，該名警察因生活所迫，企圖輕生，幸經警員及時發現並破窗入屋將其救出。

廈大舊院法高最 應議會法立為改

用可年後開展年明程工

【本報訊】廈大舊院法高最，應議會法立為改。據悉，廈門大學舊院法高最，應議會法立為改，預計將於明年開展工程。

深夜入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深夜入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

深水埗入難民營 警帶走一男子

拒絕透露是否與小販命案有關

【本報訊】深水埗入難民營，警方帶走一男子。據悉，該名男子涉嫌與一起小販命案有關，警方正全力調查中。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

港督尤德爵士下週一主持開幕

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

舊金山亞洲博物院送出收藏

【本報訊】舊金山亞洲博物院送出收藏。據悉，該博物院將送出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

新石器時代至清代 珍貴文物展覽三月

【本報訊】新石器時代至清代珍貴文物展覽，將於下週一舉行開幕典禮。據悉，該展覽將展出大量珍貴文物，包括新石器時代的陶器、青銅時代的兵器等。

英皇御准香港賽馬會

五月十四日（星期六）沙田賽馬

公眾席入場證章之銷售

一九八三年五月十四日（星期六）沙田賽馬之公眾席入場證章尚餘2,986個，將於五月十三日（星期五）下午二時至九時在以下之場外投注處發售：

沙田投注處 沙田橫街二至十六號沙田中心商場第七十號舖位

此等證章若於該日尚未售罄，則將於五月十四日（星期六）上午九時開始在同一之投注處繼續發售。

MARK SIX

逢星期二、五、珠
• 往馬會各場外投注處
• 或以電話投注戶口投注
• 查詢開彩結果請致電
五一七五八二一

香港獎券管理局

Detula Clark

國際名伶

日期：5月28日 時間：5時30分（連演45分鐘）
票價：180元（包括晚餐及飲品2種）

日期：5月28日 時間：8時正 連演45分鐘
票價：380元（包括晚餐及飲品2種）

地點：麗晶酒店 Golden Mile Hotel Hong Kong

售票處：金域假日酒店 通利洋行及各分行（尖沙咀、中環、上環、灣仔、銅鑼灣、九龍、新界、海外）

瑞士航空公司

講求質素與信譽

瑞航的空中餐膳，是採用真正器具侍奉，並配以精美刀叉等餐具，各式美酒亦用玻璃酒杯盛載，倍覺高貴得體。因此，旅客於搭乘瑞航客機時，已可從飲食方面領會到瑞航講求質素和信譽，並遵守時刻的優良傳統。

有關詳情請洽各大旅行社/貨運代理或致電 5-293670 瑞士航空公司查詢。

讀者論壇

屯門商戶晚上開工強烈聲浪干擾民居

屯門商戶晚上開工強烈聲浪干擾民居，居民要求政府採取措施，減少噪音污染。

電子計算使用道路收費難改善交通

電子計算使用道路收費難改善交通，政府應加強交通管理，提高道路通行效率。

東區兩項活動

東區兩項活動，包括社區服務和文藝表演，旨在豐富居民生活。

台北貴賓四天遊團

台北貴賓四天遊團，由華僑讀者七海美琪大飯店合辦，提供高品質旅遊服務。

公幹訪友旅遊均宜

公幹訪友旅遊均宜，華僑讀者七海美琪大飯店提供多種旅遊套餐，滿足不同需求。

本港新聞

交通意外傷亡援助

申請人數逐年遞增

上年度申請比率達七成

【本報訊】社會福利署長張麗儀昨日在立法局指出，交通意外傷亡援助計劃自一九八一年五月開始實施以來，申請人數逐年遞增，去年度申請比率達七成。她指出，該計劃旨在協助因交通意外而受傷或死亡的人士及其家屬，以減輕其經濟負擔。去年度共收到一千八百多宗申請，其中約有七百多宗獲批准。張麗儀表示，該計劃的申請比率逐年上升，顯示出交通意外對市民的影響日益嚴重。她呼籲市民加強交通安全意識，減少意外發生。

馬彼得上訴樞密院

昨獲高院正式批准

【本報訊】馬彼得上訴樞密院一案，昨日獲高等法院正式批准。馬彼得在案中指出，他在一九八一年五月被控以多項罪名，包括在交通意外中受傷。他認為，該計劃的申請比率逐年上升，顯示出交通意外對市民的影響日益嚴重。他呼籲市民加強交通安全意識，減少意外發生。

大寶地產致股東書

出售資產整頓業務

【本報訊】大寶地產公司昨日向股東發出信件，解釋公司出售資產及整頓業務的原因。信件中指出，公司目前面臨嚴重的財務困難，必須採取果斷行動以重振業務。公司表示，將出售部分非核心資產，並重新分配資源，以確保公司的長期生存。股東被要求理解公司的決定，並支持公司的整頓計劃。

出售資產整頓業務

還債之後盈餘可觀

【本報訊】大寶地產公司昨日向股東發出信件，解釋公司出售資產及整頓業務的原因。信件中指出，公司目前面臨嚴重的財務困難，必須採取果斷行動以重振業務。公司表示，將出售部分非核心資產，並重新分配資源，以確保公司的長期生存。股東被要求理解公司的決定，並支持公司的整頓計劃。

建鯉魚門大橋

千機機場導航

【本報訊】研究興建鯉魚門大橋的初步計劃，昨日獲交通委員會通過。該橋將連接新界與香港島，對改善交通及促進經濟發展具有重要意義。委員會表示，將進一步研究橋樑的設計及興建方案，並與有關部門協調，以確保工程順利進行。

有聲望法解決

千機機場導航

【本報訊】研究興建鯉魚門大橋的初步計劃，昨日獲交通委員會通過。該橋將連接新界與香港島，對改善交通及促進經濟發展具有重要意義。委員會表示，將進一步研究橋樑的設計及興建方案，並與有關部門協調，以確保工程順利進行。

四名男女分別被控

泰女供述淫經過程

經營色情場所控制泰女賣淫

【本報訊】四名男女分別被控以經營色情場所及控制泰女賣淫。被告在法庭上供述了淫經過程，並承認了對泰女的控制。法官在判詞中指出，被告的行為嚴重違反了法律，必須受到嚴懲。法院裁定四名被告分別被判入獄，以示法律的尊嚴。

美國銀行及員工

捐公益金卅五萬

【本報訊】美國銀行及其員工昨日宣佈，將向公益金捐出三十萬五千元。該項捐款將用於支持各項社會福利及慈善事業。美國銀行表示，作為一間在香港經營多年的銀行，有責任為社會作出貢獻。員工們也紛紛表示，很高興能參與這項有意義的活動。

汽車突然緊急剎車

司機與兩警員受傷

【本報訊】一輛汽車昨日在行經某路段時突然緊急剎車，導致司機及兩名警員受傷。警方表示，事故原因正在調查中。受傷人員目前情況穩定，正在接受治療。警方呼籲市民在行駛過程中保持警惕，避免類似事故再次發生。

油尖書畫雅集

週日舉行

【本報訊】油尖書畫雅集將於週日舉行。該活動旨在推廣書畫藝術，促進文化交流。屆時將有眾多書畫家參加，展出他們的精品。歡迎市民踴躍參加，共同欣賞藝術之美。

疑因病厭世

男子吊頸

【本報訊】一名男子因疑因病厭世，昨日在吊頸身亡。警方表示，死者生前患有嚴重疾病，且長期處於憂鬱狀態。警方正在調查死者的背景及死因，以確定是否涉及他殺。目前，死者的身份已確認，其家屬正在處理後事。

祇需由39瑞士法郎起

即可在瑞士停留一宵

【本報訊】瑞士政府宣佈，凡持有瑞士簽證的旅客，祇需支付三十九瑞士法郎，即可在瑞士停留一宵。該政策旨在吸引更多旅客前往瑞士旅遊，並促進當地經濟發展。瑞士政府表示，將進一步簡化簽證程序，為旅客提供更便捷的服務。

八三年歌台最新拍賣

葉振棠梅艷芳演海城

葉振棠梅艷芳演海城

【本報訊】八三年歌台最新拍賣，葉振棠與梅艷芳將聯袂演出。該演出將在海城舉行，預計將吸引眾多觀眾。葉振棠與梅艷芳的組合一直深受觀眾喜愛，此次演出必將精彩紛呈。演出所得款項將用於支持慈善事業。

尋人啟事

黃建勳律師行啟

【本報訊】黃建勳律師行啟事，尋找失蹤人士。該行表示，目前有一人失蹤，如有知其下落者，請與該行聯繫。失蹤人士的身份及失蹤原因正在調查中。該行呼籲社會各界提供線索，以幫助尋找失蹤人士。

大廈管理

名多

【本報訊】大廈管理名多，各界人士紛紛參與。該活動旨在提高大廈管理效率，改善居住環境。參與者將討論大廈管理的各項問題，並提出改進建議。活動得到了廣大市民的積極響應，預計將取得良好效果。

杜祖慶

兒童少年美術教授

【本報訊】杜祖慶將擔任兒童少年美術教授。該職位旨在指導及培訓兒童及青少年在美術方面的才能。杜祖慶在美術領域擁有豐富經驗，將為學生提供專業的指導。該職位將對促進兒童美術教育產生積極影響。

承銀主命下列貴重物業公開拍賣

協聯估值及拍賣行

【本報訊】協聯估值及拍賣行宣佈，將公開拍賣一批貴重物業。該批物業包括名畫、珠寶及古董等，價值不菲。拍賣行表示，將為買家提供專業的估值及諮詢服務。拍賣活動將於近期內舉行，歡迎有興趣人士參加。

第六屆美國食品節

幸運抽獎結果

【本報訊】第六屆美國食品節幸運抽獎結果揭曉。中獎號碼如下：頭獎：147835，二獎：279050，三獎：156560，四獎：53352，五獎：128580。協聯估值及拍賣行 協聯估值及拍賣行 協聯估值及拍賣行

某機構誠聘廠廈管理員

（九龍區及青洲島工作）

（九龍區及青洲島工作）

【本報訊】某機構誠聘廠廈管理員，負責九龍區及青洲島的工作。該職位要求具備相關經驗及專業技能。有意者請將履歷表及學歷證明寄至該機構。該機構表示，將為勝出者提供具有競爭力的薪酬及發展機會。

香港政府公佈

運輸署佈告

【本報訊】香港政府公佈運輸署佈告，有關道路施工及交通安排。佈告指出，部分路段將進行施工，預計將對交通造成一定影響。運輸署呼籲司機及行人留意交通標誌，並按指示行駛。政府表示，將盡力減少施工對交通的影響。

海軍處佈告

立例規定船隻備存

【本報訊】海軍處佈告，立例規定船隻備存。該規定旨在加強對船隻的管理，確保航行安全。根據規定，所有在港航行的船隻必須備存相關文件及設備。海軍處表示，將加強對船隻的檢查，以確保規定得到有效執行。

地政署

招標承辦官地事

【本報訊】地政署招標承辦官地事，包括土地測量及規劃工作。該項工作旨在提高土地管理效率，促進土地開發。有意承辦者請向地政署索取標單。地政署表示，將選擇經驗豐富及技術精良的承辦商。

地政署

招標承辦官地事

【本報訊】地政署招標承辦官地事，包括土地測量及規劃工作。該項工作旨在提高土地管理效率，促進土地開發。有意承辦者請向地政署索取標單。地政署表示，將選擇經驗豐富及技術精良的承辦商。

地政署

招標承辦官地事

【本報訊】地政署招標承辦官地事，包括土地測量及規劃工作。該項工作旨在提高土地管理效率，促進土地開發。有意承辦者請向地政署索取標單。地政署表示，將選擇經驗豐富及技術精良的承辦商。

地政署

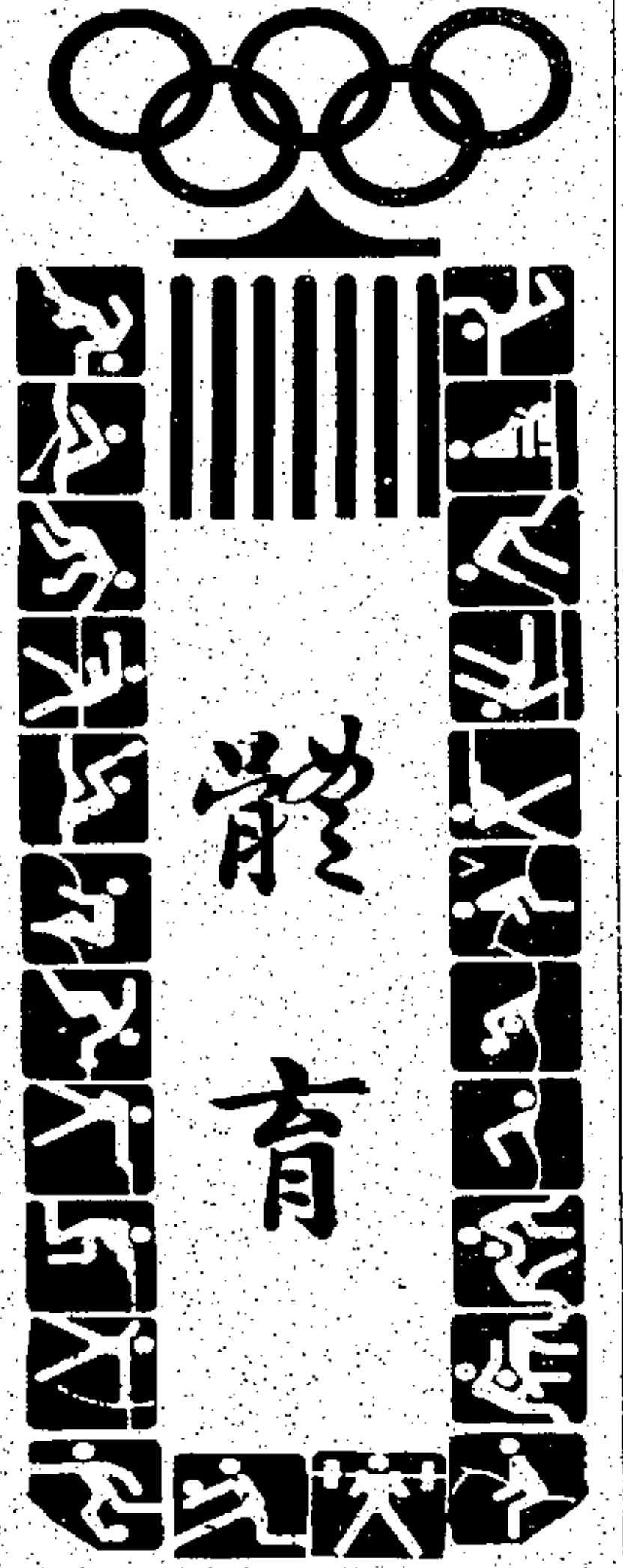
招標承辦官地事

【本報訊】地政署招標承辦官地事，包括土地測量及規劃工作。該項工作旨在提高土地管理效率，促進土地開發。有意承辦者請向地政署索取標單。地政署表示，將選擇經驗豐富及技術精良的承辦商。

地政署

招標承辦官地事

【本報訊】地政署招標承辦官地事，包括土地測量及規劃工作。該項工作旨在提高土地管理效率，促進土地開發。有意承辦者請向地政署索取標單。地政署表示，將選擇經驗豐富及技術精良的承辦商。



足球聯賽埔頭挑燈夜戰 寶路華撼東昇

寶路華全力搶分東昇求護級必拼盡

【本報訊】足球聯賽埔頭挑燈夜戰，寶路華與東昇兩隊在九時正開賽。寶路華隊在比賽中表現積極，多次攻入對方球門，最終以三比零擊敗東昇隊。東昇隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。

南華選舉代表大會 選出六十三屆職員

【本報訊】南華體育會日前舉行代表大會，選出六十三屆職員。大會由主席主持，出席代表包括各分會代表及會員代表。大會通過了上屆職員的工作報告，並選出了新一屆的職員。新一屆職員包括主席、副主席、秘書長、財政、幹事等職位。

華泳聯議決七月抄舉辦 全港新秀泳賽

【本報訊】華泳聯日前舉行會議，議決於七月舉辦全港新秀泳賽。會議由主席主持，出席代表包括各分會代表及會員代表。會議通過了比賽的具體安排，包括比賽日期、地點、項目等。比賽旨在推廣游泳運動，提高青少年游泳水平。

意大利足球總將哈爾 涉嫌造假波球職員

【本報訊】意大利足球總將哈爾因涉嫌造假波球職員，目前正接受調查。哈爾在比賽中被發現有作弊行為，導致比賽結果被推翻。哈爾對此表示否認，並表示將全力配合調查。目前，哈爾已被停職，等待調查結果。

曼聯淨勝三球 奴頓形勢危殆

【本報訊】曼聯足球隊在最近的比賽中淨勝三球，奴頓形勢危殆。曼聯隊在比賽中表現出色，攻入三球，而奴頓隊則未能取得任何進球。這場比賽的結果對奴頓隊的排名產生了重大影響，奴頓隊目前面臨降級風險。

壁球改革場地 探四面玻璃牆

【本報訊】壁球運動正考慮改革場地，採用四面玻璃牆設計。這種設計可以減少空氣阻礙，提高比賽的公平性。目前，壁球協會正在進行相關的研究和試驗。如果試驗成功，這種設計將被廣泛採用。

球證無權威感形成 網球紀律每況愈下

【本報訊】網球比賽中球證權威感下降，紀律每況愈下。近年來，網球比賽中出現越來越多不尊重球證判決的行為，這嚴重影響了比賽的公平性和紀律。網球協會呼籲球員和觀眾尊重球證判決，維護比賽紀律。

麥恩萊成攻擊對象 史勿報復球證麥氏成懲戒新法

【本報訊】麥恩萊因在比賽中攻擊球證，成為攻擊對象。史勿報復球證麥氏成懲戒新法。麥恩萊在比賽中對球證進行了言語攻擊，並有動手動腳的嫌疑。球證隨即向裁判報告，裁判對麥恩萊進行了懲戒。這一事件引發了公眾對網球紀律的關注。

八四奧運網球表演 參賽資格不超廿歲

【本報訊】八四奧運網球表演賽，參賽資格不超過二十歲。這項比賽旨在推廣網球運動，提高青少年網球水平。比賽吸引了大量青少年球員參加，競爭激烈。比賽結果將作為選拔奧運會參賽球員的參考。

法國盃賽四強產生 能斯挫偉辛格晉級

【本報訊】法國盃賽四強產生，能斯挫偉辛格晉級。法國盃賽是法國足球的重要賽事，吸引了大量球迷關注。在最近的比賽中，能斯隊擊敗了偉辛格隊，晉級四強。這場比賽被譽為法國盃賽的經典之戰。

比利時甲組足球競逐激烈 安德烈治被逐和後 失去聯賽領先優勢

【本報訊】比利時甲組足球比賽競爭激烈，安德烈治隊在比賽中被逐和後，失去聯賽領先優勢。安德烈治隊在比賽中表現不佳，未能取得勝利，導致其在聯賽中的排名下降。目前，安德烈治隊面臨巨大的壓力，必須在下一場比賽中取得好成績。

突破世乒中共女獨霸局面 南韓梁英子冒頭 急驟始敗予曹燕華

【本報訊】世界乒乓球錦標賽，南韓梁英子冒頭，急驟始敗予曹燕華。梁英子在比賽中表現出色，一度成為奪冠熱門。然而，在決賽中，她未能發揮出最佳水平，最終敗給了曹燕華。曹燕華在比賽中展現了強大的實力，成功奪冠。

國際足球簡訊 歐洲盃賽冠軍盃決賽 真瑪德里憾勝巴甸

【本報訊】國際足球簡訊，歐洲盃賽冠軍盃決賽，真瑪德里隊憾勝巴甸隊。真瑪德里隊在比賽中表現出色，攻入兩球，而巴甸隊則未能取得任何進球。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。

八月委內瑞拉舉行 泛美運會危機消除

【本報訊】泛美運會將於八月在委內瑞拉舉行，目前危機已消除。泛美運會是美洲地區的重要體育盛事，吸引了大量運動員參加。目前，比賽的籌備工作進展順利，預計將取得圓滿成功。

環球帆船挑戰賽 法人真托奪錦標

【本報訊】環球帆船挑戰賽，法人真托奪得錦標。真托在比賽中表現出色，成功完成了環球航行。這場比賽是帆船運動的重要盛事，吸引了大量觀眾關注。真托的勝利為法國爭得了榮譽。

比利時聯賽四隊之形勢如下： 安德烈治 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十 安德烈治 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十

安德烈治	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十
安德烈治	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十

本港新聞

工業用電腦 可提高品質 增強生產管理效率

【本報訊】香港工業用電腦協會，最近舉行了一項研討會，探討工業用電腦在生產管理方面的應用。該會主席表示，工業用電腦的應用，不僅可以提高生產效率，還可以提高產品品質，並加強生產管理。他指出，工業用電腦的應用，可以幫助企業實現生產過程的自動化，從而提高生產效率。此外，工業用電腦還可以幫助企業實現產品品質的監控，從而提高產品品質。最後，工業用電腦還可以幫助企業實現生產過程的優化，從而加強生產管理。

深水埗保安市政大廈 將設永久分區圖書館

【本報訊】深水埗保安市政大廈，將於下月遷入新址。該大廈位於深水埗保安道，佔地約一萬平方呎。大廈內設有圖書館、展覽室、會議室及多間辦公室。深水埗區議會表示，該大廈的遷入，將為深水埗區居民提供更多的服務。此外，大廈內還將設有一個永久分區圖書館，為居民提供更多的閱讀選擇。

華僑日報主辦 美國美贊臣大藥廠贈獎品及禮物

【本報訊】華僑日報主辦的「美國美贊臣大藥廠贈獎品及禮物」活動，將於下月展開。該活動旨在為華僑兒童提供健康保障，並提高他們的免疫力。活動內容包括：為華僑兒童提供健康檢查、疫苗接種及藥物贈送等。此外，華僑日報還將為獲獎兒童提供獎品及禮物。該活動將由華僑日報與美國美贊臣大藥廠合作舉行。

中央軍校五十九週年 旅港軍校同學 籌款慶祝

【本報訊】中央軍校五十九週年紀念，旅港軍校同學籌款慶祝。該活動旨在為中央軍校籌集資金，以支持其教學及研究。活動內容包括：籌款晚宴、義賣活動及義演等。此外，旅港軍校同學還將為中央軍校提供獎品及禮物。該活動將由旅港軍校同學會組織舉行。

石鼓道木屋區 清拆行動甚順利

【本報訊】石鼓道木屋區清拆行動，進展順利。該區位於石鼓道，佔地約一萬平方呎。該區內共有約一百間木屋。政府表示，該區的清拆行動，將為該區提供更多的發展空間。此外，政府還將為該區居民提供安置方案。該清拆行動將由房屋局負責進行。

加拿大宏利保險公司 始創二合一退休計劃

【本報訊】加拿大宏利保險公司，最近推出了一項二合一退休計劃。該計劃旨在為客戶提供更多的退休保障，並提高他們的退休生活質量。該計劃內容包括：為客戶提供退休儲蓄計劃及退休保險計劃。此外，該計劃還將為客戶提供專業的退休規劃服務。該計劃將由宏利保險公司負責管理。

助贊處生衛務醫 辦主報日僑華

賽比康健童兒屆三十第

物禮品獎贈並助贊廠藥大巨贊美國美

表	名	報
參加者姓名	性別	出生日期
出生證號碼	住址	電話

（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出，以便核對及針痘或針痘或其副本）

家長簽名：_____

地產與樓房

買賣租賃 · 建築材料
盜磚潔具 · 電器燈飾
傢俬裝修 · 居室設計

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

租好過買 前景難測

可免積壓資金
宇閣閣 UNIVERSAL TOWERS
北角建華街18至26號
A·B兩座 二梯二伙 三面單邊
高尚寧靜
每單位768-923呎現只租
三仟餘元起
永安祥置業有限公司
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303-9, 5-663691

官塘廠房

地下及八樓
特價廉租
位於官塘中心區牛頭角地鐵站，
地下全層二萬呎，樓底高十八呎，詳情請電
③一六七九九七四洽

仁寶閣

北角和富道74-82號和富中心對面
兩房一廳 兩房一廳
柚木地板 顏色素雅
面向海 地庫長久
租價實惠 設施齊備
開地庫面積565呎(1,426呎, 000)
地下舖位548呎(1,361呎, 000)
地庫400呎(1,000呎, 000)
已有人承租
洽購處：仁德置業有限公司
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-447229, 437753

聯邦工業大廈

筲箕灣亞答道八號
面積由至6,500至13,000呎
金豐商業大廈
灣仔天樂里二至四號
10字樓面積1,350呎
招租 電話：5-8919663

中區最繁盛旺舖

對正電車路 永樂街5號
適合銀行 醫務所 快餐店
珠寶 酒家 鐘錶 各行業
地下連閣1,600呎，只租33,000元
二樓 770呎，只租6,000元
三樓 700呎，只租5,000元
四樓 700呎，只租4,800元
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303(7線) 5-446171(3線)

誠徵舖位

某大零售商誠徵 港九新
界各區舖位五千呎至壹萬呎
來件請投英皇道郵政局
郵政信箱 34841號收

大量花崗岩石 特價平售

見光石(330X330X200)每件
10.50馬路邊石每尺10元(送
送到地盆計) 機工人工開打
各種規格尺 碼歡迎公司洽購
請電 3-273609 麥洽
3-843089

兆安大廈 SIU ON BUILDING

香港西環德輔道西243-245號
樓高廿四層即租即用
每層兩單位434呎起
月租二仟四百元
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303-9 地盤電話：5-460437

香港仔廠房廉租

黃竹坑道63號9/F
面積 9710呎
每呎 \$2
適合各行業 交通便利
請電：5-630391

成都工業大廈 特價古售

香港仔大道232號
面積14,000呎
電5-539587

威享大廈 新型寫字樓 高低層租售

皇后大道中128-140號
接洽處
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497

青山道廠房 出租

面積4,500呎適合工廠貨倉每層
獨一單位，無爭電梯之苦，近地
鐵站工源交通方便。請電
3-7416991歐陽先生洽

地王旺舖租售均可

門面闊36呎
面積2,500呎 樓高19呎可間閣樓
九龍大埔道93-105號近北河街近永隆銀行側邊有冷
氣系統設備適合銀行、飲食服務公司百貨及各行生意
電話：3-713645
長沙灣道地下廠房廉租
通州街交界地鐵出口，樓高20呎面積5,130呎廉租。
灣仔寫字樓連裝修傢俬廉租
灣仔士打道1-17號，全層一樓，面積1,200呎
牛山區麥都大廈廉租
花園道高級住宅，全層，3,347呎連車位，九月入伙。
安泰置業有限公司③953171黃先生洽

\$5起荃灣 周氏商業中心

沙咀道/眾安街黃金地帶近地鐵
碼頭面積由600-3000平方呎
請電 0-430131詳洽

九龍灣地鐵站對面 淘大商場 舖位招租

合飲食行業、健美中心、有裝修
恒隆 3-7566691

新型工業大廈招租

柴灣豐業街2號
楊耀松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎
管理處洽或電5-560387
黃竹坑發發街12號
松柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎
近隆道口膠板地面管理處洽或電5-523009
長沙灣順順街19號
楊耀松第六工業大廈大小單位俱全
管理處洽或電3-7439229
官塘大業街34號 及13號日生工業大廈
楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎
管理處洽或電3-7584818

萬美達工業大廈

葵涌梨木道58-64號
面積由3993呎起，每層兩伙
特價租售，歡迎參觀
知租處電話：0-621785
地盤電話：0-212190
高級寫字樓廉租
德輔道中二千餘呎玻璃幕牆裝修間格中央
冷氣等俱全，現在業主自用尚未遷出要六
月才交吉租特廉 請電H-437200洽

租售

德士古道
荃灣工業中心
單位面積
2,388至10,000方呎
Vigers
HONG KONG
香港威格士
特許測量師
Chartered Surveyors
電話：5-217355

中區寫字樓廉租

干諾道中誠信大廈，高層面海景
鄰近政府停車場面積九三二呎及
五七七呎，獨立水廁廉租
電：H四九一四七九洽
美國電子廠
誠購
25,000呎至35,000呎廠房，
請電：K-444141楊先生洽。

寫字樓/住宅一租

①中環皇后大道中138號威享大廈
新型寫字樓 3485呎
②中環利文新街26-28號新型商廈
連冷氣裝修適合股票行及寫字樓1000呎
③中環羅便臣道寶時大廈住宅 有冷氣傢俬
670呎 租售均可
④灣仔東區花園高層住宅近地鐵站
有冷氣傢俬 635呎
洽租處：裕信有限公司5-433255張先生

藍塘道124-126號(近底亞道) 金碧別墅H座複式出售

約千呎另私家花園200餘呎有車位
洽購處 5-438960

筲箕灣尾亞公岩廠房廉租

民興工業大廈十七樓連天台
廠房面積 3720呎 每呎1.50元
天台面積 2889呎 每呎 8毫
請電：5-633129

學助童教 報日僑華 囊善解請 翁仁長善

中區旺舖(最)及寫字樓

先施對面德輔道中156/158號定昌大廈樓下及二樓
共2600呎三樓一層1300呎及一間二百餘呎
於仁有限公司洽
定昌大廈十三樓⑤-469222

荃灣廠房出售

橫街正街好工業大廈中層4650呎至全層
18600呎出售交通便利工源充足四面單邊
柱少四正電話0-276071羅小姐

新界版

捷快後化氣電車火埔大 善改需仍務服

胆吊心提間夜窄太路通車站往步出指會鄉
長太間時候輪客乘返往致以少過口開入出
友親坐讓位霸工職止禁促並出提局當向決

【本報訊】大埔區議會昨（廿）日通過一項決議，促請港鐵局（MTR）在深夜及凌晨期間，禁止霸佔車位，以便乘客乘車往返大埔火車站。議決書指出，大埔火車站是區內唯一的鐵路車站，由於車站狹窄，加上乘客在深夜及凌晨期間乘車往返，往往會遇到車位不足的情況，以致乘客被迫在車站外等候，甚至被拒絕上車。議決書要求港鐵局在深夜及凌晨期間，應採取措施，確保乘客能順利乘車往返車站，並禁止霸佔車位。

世界國民外交會議 港代表團飛韓出席

【本報訊】世界國民外交會議，將於下月（廿六）日在韓國首都漢城舉行。香港代表團已於昨日（廿四）日飛韓出席。代表團成員包括：香港各界代表、學者、記者等。代表團將與韓國各界代表進行交流，並就國際形勢、地區安全等問題交換意見。代表團還將參觀韓國的各項建設，並與韓國政府官員會面。

暑期各區團體協辦 兒童參加學習免費

【本報訊】為配合暑期兒童活動，各區團體將於七月至八月期間，舉辦多項兒童學習及康樂活動。這些活動包括：夏令營、興趣班、體育比賽等。參加這些活動的兒童，均可享受免費的學習及康樂機會。各區團體呼籲家長踴躍參加，以豐富兒童的暑期生活。

沙田區舉行 兒童舞蹈賽

【本報訊】沙田區將於下月（廿六）日舉行一項兒童舞蹈比賽。這項比賽旨在推廣舞蹈藝術，並為區內兒童提供一個展示才華的機會。比賽將分為多個組別，包括：幼兒組、兒童組、青少年組等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙田區舉行 兒童舞蹈賽

【本報訊】沙田區將於下月（廿六）日舉行一項兒童舞蹈比賽。這項比賽旨在推廣舞蹈藝術，並為區內兒童提供一個展示才華的機會。比賽將分為多個組別，包括：幼兒組、兒童組、青少年組等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙田區舉行 兒童舞蹈賽

【本報訊】沙田區將於下月（廿六）日舉行一項兒童舞蹈比賽。這項比賽旨在推廣舞蹈藝術，並為區內兒童提供一個展示才華的機會。比賽將分為多個組別，包括：幼兒組、兒童組、青少年組等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙田區舉行 兒童舞蹈賽

【本報訊】沙田區將於下月（廿六）日舉行一項兒童舞蹈比賽。這項比賽旨在推廣舞蹈藝術，並為區內兒童提供一個展示才華的機會。比賽將分為多個組別，包括：幼兒組、兒童組、青少年組等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙田區舉行 兒童舞蹈賽

【本報訊】沙田區將於下月（廿六）日舉行一項兒童舞蹈比賽。這項比賽旨在推廣舞蹈藝術，並為區內兒童提供一個展示才華的機會。比賽將分為多個組別，包括：幼兒組、兒童組、青少年組等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

屯門端節龍舟競賽 仍擇在避風塘舉行

大龍四十二條 另有風艇十八條
爭奪政務司盃及區議會盃

【本報訊】屯門區將於下月（廿六）日舉行一項龍舟競賽。這項比賽旨在推廣龍舟運動，並為區內居民提供一個展示才華的機會。比賽將分為多個組別，包括：成人組、青少年組、兒童組等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

專員夏潔純蒞臨敬祝主花炮抽籤
打鼓鑼坪泰潮僑演劇聯歡

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

沙頭角村民紛慶祝 吉澳天后廟正誕

【本報訊】沙頭角區將於下月（廿六）日舉行一項慶祝活動。這項活動旨在慶祝吉澳天后廟的正誕，並為區內居民提供一個展示才華的機會。活動將包括：抽籤、演劇、聯歡等。歡迎區內各學校及團體踴躍參加。

港匯市疲莫能興

日圓兌率直迫三百港元關口，其勢將令港日變通貿易短期內趨不前，唯一應付辦法是雙方做生意時有更大彈性的協議。另一方面，澳門幣兌港元亦升值四角。業內折息仍居高不下，隔夜息折十二厘八五，長錢折息續揚，財務公司存息亦再調高八分一厘。歐洲美元與亞洲美元利率微跌十六分一厘。

港金板三三六關

收市價三三六點三三，波幅十九元。各月份期金結算價三三六點三三，飾金牌價四三點。週三歐洲金市開盤穩健，銀價亦升。

美國商會致力謀求香港利益參與活動

香港各美商營業不斷增加，更大機構來港設立分公司。會長馬田簡介美國機構來港的商務活動，總結說：「我們樂於留在香港，是因為它確實是個發展商業最佳的地方。」

三月份的統計數字顯示黃金進口轉口均大減

三月份黃金進口量僅十萬克，較二月份大減百分之九十八。首季的進口量為三十三萬克，較去年同期減百分之九十八。三月份的進口量為七萬克，較二月份減百分之九十五。

市開融金洲歐 跌趨元美 定呆價金

仙美一十升價銀白 穩回勢走後跌磅英

倫敦金市昨日開盤，美金價格下跌，白銀價格上升。金價在過去幾天經歷了大幅波動，投資者對經濟前景的擔憂導致金價回落。

泥水尼印 入輸量大

據統計，印度水泥進口量大幅增加，主要用於基礎設施建設。隨著印度經濟的增長，對水泥的需求日益增加，進口量也隨之上升。

服裝輸入美國數量日增

去年佔美服裝銷售四成，顯示美國消費者對服裝的需求持續增長。隨著全球貿易的復甦，美國服裝市場也呈現出強勁的增長勢頭。

蔬菜供應增加 三鳥肉類稍減

一般蔬菜價格平穩，雞肉價格略有波動。由於天氣因素，部分蔬菜的供應量有所增加，而禽肉類則因成本上升而價格微漲。

糖價調勢 價造糖期 跌回升止

糖價在經歷一段時間的波動後，目前趨於穩定。市場對糖價的預期較為謹慎，價格在短期內不會有大幅變動。

成立新的貿易部

政府正考慮成立新的貿易部，以加強對外經貿關係。這一舉措旨在提高政府對貿易事務的管理效率，促進經濟的發展。

英國上月物價 批發通脹 緩和

英國上月的物價指數顯示，批發通脹率有所回落。這反映了英國經濟正在經歷一定的調整，通脹壓力有所緩解。

美匯急升 增重成本 西藥原料無力漲價

美元匯率急升，導致西藥原料成本增加，藥企難以轉嫁成本。由於原料價格上漲，部分西藥的售價可能會有所調整。

期豆交投 減

大豆期貨市場交投清淡，價格維持穩定。由於市場缺乏新的利好消息，投資者交投較為謹慎。

美債 行經 利率 減

美國政府債券發行順利，利率水平保持穩定。市場對美國財政狀況的信心較強，債券需求旺盛。

阿拉伯投資銀行 擇本港為遠東基地

阿拉伯投資銀行選擇香港作為其在遠東地區的總部。香港良好的金融環境和國際化程度是其做出這一選擇的主要原因。

尼糖入口量 減

尼糖的進口量有所減少，反映了全球糖市場的需求變化。由於生產成本上升，進口商對糖的需求有所抑制。

澳洲減息 銀行減息

澳洲央行宣布減息，引發銀行連鎖減息。這一舉措旨在刺激經濟增長，緩解通脹壓力。

多單急貨 補期短 映反 三增逾

多單急貨的交付期短，反映出市場對貨物供應的需求迫切。隨著經濟活動的恢復，對貨物的需求日益增加。

四月份 運出 三增逾

四月份的貨物運出量增加，顯示出口貿易有所復甦。隨著全球貿易的逐步恢復，出口貿易也呈現出增長勢頭。

三增逾 運出 三增逾

三月份的貨物運出量進一步增加，反映出經濟活動的持續增長。出口貿易的增長對經濟發展起到了積極的推動作用。

三增逾 運出 三增逾

三月份的貨物運出量持續增長，顯示出口貿易的強勁勢頭。隨著全球貿易的復甦，出口貿易也呈現出增長勢頭。

三增逾 運出 三增逾

三月份的貨物運出量進一步增加，反映出經濟活動的持續增長。出口貿易的增長對經濟發展起到了積極的推動作用。

開展泛廣區邨衣青後邨角圍石繼
盛豐目節區屋環長邨兩青長康長
是利淨潔予給否可慮疑達表戶住

據邨區內人士的初步反應表示：荃灣新市鎮的大部份人口是集中於各公共屋邨，而建立廉潔的社區則是建設美好新市鎮的基礎，因而冒著

改善廁所設施成功

[illegible]

因受世界經濟不景延續影響，去年本港電子業亦受打擊，增長率放緩，但仍企穩第二大出口工業，比對其他工業，表現已算不俗。其中音响產品仍居首位，鑼鼓次之，電子遊戲機則取代電腦配件躍居第三，而電話及收音機亦居前列。至於電器及電器零件，則因受日本出口限制影響，去年出口額亦受打擊，去年出口額亦受打擊，去年出口額亦受打擊。

[illegible]

時假西貢戶外康樂營舉行。費用每位三元(祇包括營費及車費)，午

聽每位八人。游泳、射擊、
 有：游泳、溜冰、對射、
 及網球、彈球及球類活
 動等，名額一百五十名，
 報名由五月十一日開
 始。
 (四) 社交宴會之夜
 六月十一日(星期日)
 下午七時半時假宴會
 禮堂舉行。費用全
 免。報名由五月廿一
 開始。

兒童福利捐的數
 目將逐次刊報，並
 即將獲捐名單參加
 在
 茶園區內也有幾間咖啡
 館協助。
 由看見良好意圖
 的活動，已於七月開
 課。有意參加的可直接
 向就近的協辦機構查詢
 詳情。

青衣長康邨 食店設計

為數約有十萬（包括約一萬四千名工人受業勞工總人數百分之十二）。

收音機	一、〇〇〇	港幣卅萬元
收音機式錄音機	一、三六五	由一九八二至
電子間風扇機	七〇三一	年
卡式錄音帶	四八九	
市民波段收音機	二九八	
	一三四	

二	減八	二極管
一五	減五	原子粒
六九	減二〇	集成電路

國由五十五萬四千部驟跌至
萬六千部據指至二百零三萬
每部價格由一百六十六元增
乃由於香港繼續同於生產
樂聞「熱潮已告殆盡」收音
二四 減二七
一五 加四九
四八 加五三
三一 加五三
九四 加五三
其他各事
產後，使
整體
整開百

公司
勞
公
易

利證券有限公司
投資人士效
有限公司買賣美國證券，優點
金，所收佣金比其他全佣證券
冊經紀，為閣下在美國各大交

技爲客戶
2,500,0
公司在香
蒞臨指導

話：5-
1105

凌晨五時。
* 利用最先進的電腦科
* 投資保險高達美金 \$
美國加州獲利證券有限
國銀行大廈七樓，歡迎
，供客戶查閱。

聯絡電話
電訊：780-6



施雅利 (Charles Schwab)



施獲利 (Charles Schwab)
主席及創辦人

Charles Schwab & Co., Inc.
A BANKAMERICA COMPANY *Incorporated in U.S.A. with limited liability*

7/F Bank of America Tower • 12 Harcourt Rd. Central, Hong Kong
☐ **Please send New Account Application and Free Brochure**
There is no obligation. No salesperson will call. HKC(

Name _____
PLEASE PRINT, IN FULL FIRST NAME MIDDLE INITIAL AND LAST NAME

Address _____

UF SPECIAL HOLDINGS LIMITED
怡富特別投資有限公司

(「怡富特別投資」)

別投資各股東，本公司將由一九八三年五月十六日下午
二十三日，上午九時三十分止，暫停辦理股份過戶登記手
續，投資改組協議計劃，應將發給 JAFPA, LIMITED
名單。怡和特別投資股份過戶權金買賣之最後日期將為一
九八三年五月十六日，暫停買賣
富特利投資股份之開始買賣日期將為一九八三年五月十七日
股票將於一九八三年五月二十三日寄發予各股東，該等
五月二十六日起開始買賣。

承董事會命
秘書
杜迪賢

工S系統之錄影
萬元，並將會有
正潛力之一年。

港元實際匯兌率指
為七十五點四，下跌
點二。

OLDINGS LIMITED
投資有限公司

「投資」)

由一九八三年五月十六日下午四時止，暫停辦理股份過戶登記手續，獲發給 JAFPA. LIMITED 股份通欄益實買之最後日期將為一九八三年五月十六日暫停買賣一個交期將為一九八三年五月十七日。




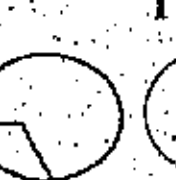
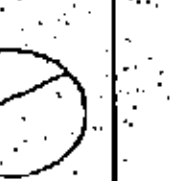
大家合作

命會董事董承
秘書
杜迪賢

學能推理練習

智慧社提供資料

數字推理練習十七

- 綜合練習
- 選出下列每題的正確答案，並在其後填上正確答案。
- 下列各數中，那一個最接近 $\frac{2}{3}$?
A $\frac{5}{7}$ B $\frac{7}{10}$ C $\frac{67}{93}$
D $\frac{13}{20}$ E 0.6
 - 下列五個數中，那一個和其他四個不相同?
A $\frac{5}{6}$ B $\frac{13}{18}$ C $\frac{8}{9}$ D $\frac{15}{17}$ E $\frac{20}{21}$
 - 下列各數式的值，那一個在 $\frac{7}{10}$ 與 $\frac{1}{2}$ 之間?
A $\frac{4}{5} \times \frac{3}{5}$ B $\frac{2}{3} \times \frac{3}{5}$ C $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4}$
D $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ E $\frac{9}{10} \times \frac{9}{10}$
 - 下列各數式中，那一個是不對的?
A $1 + 2 = (2 - 1) + (1 + 1)$
B $5 + 8 = 5 + (2 + 4)$
C $10 \times 10 = 25 \times 4$
D $2 \times 3 \times 4 = (3 + 3) \times (2 + 2)$
E $1 \div 2 + 16 = 1 \div 4 \times 4$
 - 若將 275.04 這個數，下列那一句是不對的?
A 2 是萬位
B 7 是百位的 125 倍
C 5 是 4 的 125 倍
D 十分位上的 4 沒有數
E 2 是 7 字位值的積是 1400
 - 若 $12 \square 12 \square 4 = 3 \square 3 \square$ ，問 \square 內應填上什麼字樣?
A \div, \div, \div
B \div, \div, \times
C \div, \times, \times
D \times, \times, \times
E \times, \times, \div
 - 若 $\frac{P}{M} = \frac{Q}{N}$ ，則下列那一句是不對的?
A $\frac{P}{Q} = \frac{M}{N}$
B $\frac{P}{N} = \frac{Q}{M}$
C $\frac{P}{M} = \frac{Q}{N}$
D $\frac{P}{N} = \frac{Q}{M}$
E $\frac{P}{M} = \frac{Q}{N}$
 - 下列兩組的五個英文字母中，有四組在某方面是類似的，試把不類似的一組選出來。
A PABC QBCD RDE
SDEF TEFH
C GFE QCB RZYX
SMNO TVWU
 - 下列五個圖形中，那一個與其他四個不相同?
A 
B 
C 
D 
E 
 - 下圖的長方體，若依虛線切開後，有小長方體若干個?
A 8 個
B 12 個
C 16 個
D 24 個
E 32 個
 - 波子若干粒，分成 6 盒，每盒有波子 60 粒，若將 12 粒，問共有波子幾粒?
A $60 \times 6 - 12$
B $60 \times 12 + 6$
C $60 \times 6 + 12$
D $60 \div 6 + 12$
E $60 \div 12 + 6$
- 答：①C ②D ③A ④E ⑤A
⑥C ⑦D ⑧T ⑨S ⑩F
⑪C ⑫C

放寬管理教育制度
偶有出錯將受批評

陶建對報告書謂教育受到過度管理辯護

政府決定放寬對市民對教育制度管理，可能使教育制度作出重大改變。

陶建對報告書謂教育受到過度管理辯護，指出政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。

對中文教育重要性
未能提出扶助辦法

香港教育界人士對教育政策意見

香港教育界人士對教育政策意見，指出政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。

普通話聲調的相混

張麗珊來稿

普通話聲調的相混，指出政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。

陳瑞祺中學試場
改在蔡功譜中學

改在蔡功譜中學

陳瑞祺中學試場，指出政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。

加拿大威爾遜中學
加拿大威爾遜市政府前教育局主席
威爾遜市長鄭重推薦

加拿大威爾遜中學，指出政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。

成人教育協會
選出本屆幹事

成人教育協會，指出政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。他指出，政府對教育制度的管理，可能使教育制度作出重大改變。

New Summits College
加拿大溫哥華
新美洲學院

新美洲學院為加拿大溫哥華一所華裔活動中心資助之非牟利學府。

本學院設有預科班及各項大學程度課程，新學期為每年之九月、一月及五月。

入學申請表格及厚達八十頁之詳盡說明書可到下址索取：

(一) 香港皇后大道中36號興隆大廈503室 (皇后戲院對面)
興隆旅運社 電話：5-220011

(二) 香港干諾道中23號香林大廈三樓
恒利旅運有限公司 電話：5-233503

(三) 香港皇后大道中36號興隆大廈1005室 (皇后戲院對面)
穩達國際旅行社 電話：5-264173

(四) 九龍彌敦道368號彌敦酒店接待處
電話：3-885141

亦可逕與本學院接洽，
地址：BOX 700, NEW WESTMINSTER, VANCOUVER, V3L 4Z3, CANADA, 電話：525-6133

海外學校
公開接受申請

專供十六歲以上之同學在一年或兩年間報考AEB或AEB之GCE O/A Level課程。每年學費1990至2970英鎊。並有香港學生考獲優異成績相片為證。

代表美國ELS, Computer Academic Information Service採用最新電腦系統儲藏3500個中學及大學入學資料。提供香港學生查詢，並協助申請領取 (Form 1-20) 入學證明書。

學生可先修讀ELS在美24個城市內設立之初、中、高英語進修。修得學分，部份大學可接受為TOEFL之代替。每級為期四星期，費用515美金。

專人在港協助辦理申請手續或可親臨多倫多10, 11, 12, 13班課程。在港即時辦理。每學年學費2700至4900加幣。並有簽證申請表格填寫樣本供參考。

本週六上午10時至4時設有免費多媒體電腦介紹講座。

索取詳細資料及報名表格請往：
校聯服務中心，九龍尖沙咀星光行1525室
或電3-680093

通貨膨脹政府減少買位
逾千私校申請增加學費

教署發言人謂如超過一五零元則要對學校收支認為合理批准

幾乎所有私立學校，如申請增加學費，均向教育局申請增加。教育局發言人謂，如超過一五零元則要對學校收支認為合理批准。

中大麥松威教授
明日在中大演講

香港中文大學教授麥松威，將於明日(九月十三日)下午五時在中文大學演講。

保護城
請勿亂
拋垃圾

加拿大溫哥華
新美洲學院

新美洲學院為加拿大溫哥華一所華裔活動中心資助之非牟利學府。

本學院設有預科班及各項大學程度課程，新學期為每年之九月、一月及五月。

入學申請表格及厚達八十頁之詳盡說明書可到下址索取：

(一) 香港皇后大道中36號興隆大廈503室 (皇后戲院對面)
興隆旅運社 電話：5-220011

(二) 香港干諾道中23號香林大廈三樓
恒利旅運有限公司 電話：5-233503

(三) 香港皇后大道中36號興隆大廈1005室 (皇后戲院對面)
穩達國際旅行社 電話：5-264173

(四) 九龍彌敦道368號彌敦酒店接待處
電話：3-885141

亦可逕與本學院接洽，
地址：BOX 700, NEW WESTMINSTER, VANCOUVER, V3L 4Z3, CANADA, 電話：525-6133

HIGH PARK SCHOOL
OF PELHAM

VERMAGE STUDENTS BECOME EXCEPTIONAL.
EXCEPTIONAL STUDENTS BECOMING

加拿大安全略省教育局註冊
寄宿中學接受香港學生申請
請就讀八/四學年第六至十三級

申請學生須小五至中七程度。凡應香港中學會考、G.C.E. "O" & "A" level程度考試學生，可申請進入預科班第13級。

申請手續：最後兩年成績表，照片三張，公開試准考證，出世紙影印本之份。校方將就個別申請學生情況，安排接受一簡短之英文筆試及面試以決定錄取與否。

並代辦英、美、澳升學。

海外留學導教中心
九龍彌敦道655號胡生行1507室
電話：3-968078 3-951230 3-948213
九龍尖沙咀彌敦道地庫405室 915室
電話：3-7221141-3

加拿大溫哥華
ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V6M 3H9

升學講座

顧問：MISS J. KLASSEN

內容：申請九月份加拿大升學及學生入境簽證。

日期：五月十五日(星期日)。

時間：下午二時至四時。

地點：九龍喜來登酒店四樓金燕廳。

講座進行中放映有關加拿大的幻燈片，同時有翻譯員負責翻譯工作。

免費入場，歡迎學生及家長踴躍參加。

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室
電話：3-696477

Park Avenue Academy
of Arts, Science and Commerce

加拿大安全略省教育局註冊榮譽私立中學，現接受九月份課程入學申請。

中五會考5科合格者可免試入讀13班，並於84年9月進入美、加大學。

歡迎中三或以上學生申請11, 12班課程。申請者可獲一個月免費補習課程。

校董 MR. GEORGE LOWRY 現正在港甄別有興趣申請學生，歡迎預約。(請備成績表)

電話：3-7216713
5-419415

娛樂圈

亞視推廣部人手不足

拍攝宣傳片經審核 邱達成下令要重拍

【本報訊】亞視推廣部人手不足，由於拍攝宣傳片時，因技術問題，經審核後，邱達成下令要重拍。據悉，該部目前人手僅有十餘人，而每日需拍攝之宣傳片，數量頗多，且因技術問題，經審核後，邱達成下令要重拍。據悉，該部目前人手僅有十餘人，而每日需拍攝之宣傳片，數量頗多，且因技術問題，經審核後，邱達成下令要重拍。

葉德嫻接通知 唱鬼咁唔運主題曲

【本報訊】葉德嫻日前接獲通知，將為「鬼咁唔運」主題曲。葉德嫻表示，她對這個主題曲感到興趣，並已開始籌備工作。她認為，這個主題曲將為觀眾帶來不同的感受，並希望透過她的演唱，能將這份情感傳達給觀眾。

擬定八月份响鑼 天仙配人選已大定

【本報訊】天仙配人選已大定，預計八月份响鑼。據悉，該劇將由多位知名演員主演，並將於八月份正式開拍。導演表示，他對這次的人選感到非常滿意，並相信透過他們的演出，能為觀眾帶來精彩的表演。



勝利年十四日起演百麗殿

勝利年十四日起演百麗殿，關聰在港受歡迎。據悉，該劇將於十四日起在百麗殿演出，並受到觀眾的熱烈歡迎。關聰在劇中的表現備受好評，並成為觀眾關注的焦點。



曾勵珍以過來人身份代八三藝員爭利益

曾勵珍以過來人身份代八三藝員爭利益。曾勵珍表示，她作為一位資深藝人，對藝員的利益非常關注，並希望透過她的努力，能為藝員爭取到應有的權益。

胡樹儒發行台片「紅粉兵團」作頭注。胡樹儒表示，他將發行台片「紅粉兵團」，並將其作為自己的代表作。他認為，這部作品將為觀眾帶來全新的視覺體驗，並希望透過它的發行，能為台灣電影事業做出貢獻。



三十位候選香港小姐穿上桃紅色泳衣更顯青春活力

三十位候選香港小姐穿上桃紅色泳衣更顯青春活力。據悉，這批候選佳麗在比賽中表現出色，並透過穿上桃紅色泳衣，展現了青春活力的形象。

張君秋高徒楊淑蕊。張君秋的高徒楊淑蕊在最近的演出中表現出色，並受到觀眾的熱烈歡迎。楊淑蕊表示，她非常敬佩張君秋老師，並希望透過自己的努力，能繼承老師的藝術風格。



莊靜而不怕辛苦最重要是有錢賺

莊靜而不怕辛苦最重要是有錢賺。莊靜表示，她認為在娛樂圈工作，最重要的是要有錢賺，並不怕辛苦。她認為，只有透過努力的工作，才能實現自己的夢想。



黃杏秀病情反覆陳百祥擔心不已

黃杏秀病情反覆陳百祥擔心不已。陳百祥表示，他非常關心黃杏秀的病情，並希望她能早日康復。他認為，黃杏秀的病情反覆，對他的工作帶來了很大的影響，並希望她能早日康復，繼續工作。



港九澳「騎牛大賽」米雪麥德和演歌舞

港九澳「騎牛大賽」米雪麥德和演歌舞。米雪麥德和表示，他們將在「騎牛大賽」中演出歌舞，並希望透過他們的演出，能為觀眾帶來精彩的表演。



謝扶利羅渣練瑜珈身心放鬆及冥思

謝扶利羅渣練瑜珈身心放鬆及冥思。謝扶利羅渣表示，他透過練習瑜珈，能達到身心放鬆及冥思的效果。他認為，瑜珈是一種非常好的運動，能幫助人們減輕壓力，並提高生活質量。



張君秋高徒楊淑蕊

張君秋高徒楊淑蕊。張君秋的高徒楊淑蕊在最近的演出中表現出色，並受到觀眾的熱烈歡迎。楊淑蕊表示，她非常敬佩張君秋老師，並希望透過自己的努力，能繼承老師的藝術風格。



黃杏秀病情反覆陳百祥擔心不已

黃杏秀病情反覆陳百祥擔心不已。陳百祥表示，他非常關心黃杏秀的病情，並希望她能早日康復。他認為，黃杏秀的病情反覆，對他的工作帶來了很大的影響，並希望她能早日康復，繼續工作。

夏目郊遊，一身搶眼的鮮艷顏色，教大自然也爲之失色。
緊身的低胸一件頭連身衣褲，貼身剪裁，修窄褲腳，將美妙的身段
露無遺。

白底彩斑圖案，醒目！

· 阿翎 ·

如果說「如今做女
真幸福」，那麼不如
「如今做男人更幸福
要貼得多。」

過父親似的。
以前的男人要
士豐度，在公眾場

彩色生活

花都艷舞
中，又以麗都的精英素
演最爲人讚頌。
舞孌均粉雕玉琢，

中，又以麗都的精英素
演最爲人讚頌。

段健美，舞姿曼妙。更精彩的，是她的舞台服裝，最感性最浪漫，讓觀眾的眼睛吃盡冰淇淋，氣勢浩大，滿面盛

難怪顏都能屹立多年而不倒，自有它的道理。

包扣飾飾、頸鍊、耳環、腕環、腰帶、頭飾、梳及鑲有名貴珠寶或天然花案的絲帶。專程來港的首飾專家共有十二位。香港人也許對他們名字很陌生，但他們中有些曾於法國高級時裝設計家的

些飾物。
是由巴黎的法國珠寶聯盟會和法
合舉辦的。屆時參觀者可欣其到
，由最新穎的高級時裝飾物至保
等均在展場內展出。雖然展品盡
共同點，就是具有很強烈的性格
式。

浮誇的時代

「怎麼？一副
十元。
但細看之
所值。首先，

下，你會覺得它物有，它用名貴金屬製造，

名牌
值千餘

再銀上二十
，不磨損。
有一點跟其
上霧氣時，

二K金造成，光亮如鏡片是不碎玻璃，而與其他鏡片不同是，當它鏡片上會顯現一個印

飲食

長禮儀雜

談
餐具有上
盛哥的用
唯有不躁
茶不躁

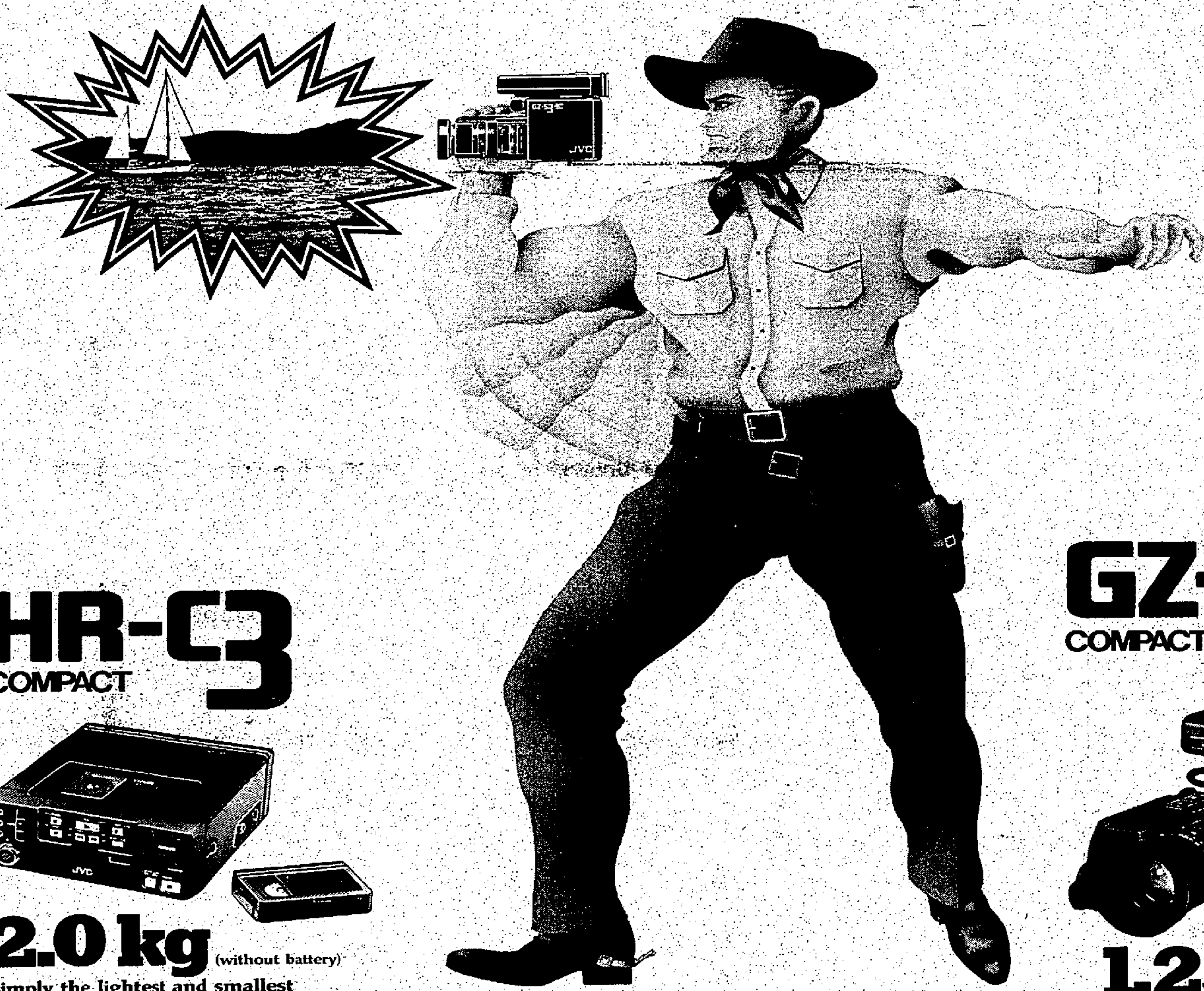
。西洋瓷器設有碟子，該食肆就茶杯碟子頂替，比我們的骨碟略

的却是東洋品——目
湯匙。

客過目後，再分佈碟，以西餐形式侍試想想，這需要多

少客爲小

A Video Camera Lighter than a 0.38 Revolver Gun



HR-C3

2.0 kg

Simply the lightest and smallest
At 2.0 kg and as small as an average-size book, the HR-C3 is a full-function VHS recorder built to an entirely new scale.

37%

of JVC's previous model
This dramatic reduction in size and weight was made possible through extensive use of the latest IC technology, and the redesign of most major mechanical components.

VHS

Compatible with all VHS recorders
VHS-C is a new application of the highly acclaimed VHS home video system. The compact video cassette, less than one-third the size of standard VHS cassettes, can be recorded or played back on any VHS machine through the use of a cassette adapter.

GZ-53

COMPACT

1.25 kg

Compact and lightweight
With a carefully designed grip, the
new feel in camera operation.

f/1.2, 6X

High-performance compact optical system
An unusually bright, high-performance $f/1.2$ lens and 6X power zoom with macro capability will meet almost any shooting requirement.

30 lux

Low-light recording
the true sense of the word
lighting as low as 30 lux

JVC 皇牌

SHUN HING JVC LTD.
Office & Professional Video Studio
Rm. 909-911, Peninsula Centre, 67 Mody Road,
Tsim Sha Tsui East Kln. Tel: 3-7220320

Showrooms:
Ritz Building 4th Floor, 625 Nathan Road, Kowloon. Tel: 3-308331
Peter Building, Mezzanine Floor, 58 Queen's Road, C., H.K. Tel: 5-236074-5

「的，待我叫醒家人，你
叫任何人，我絕不傷害
聲音低沉。
起來，我怎幫得了你？
我的情緒已經比較安定
他不是太壞的人。」

「用一些電流？」我深感我的……壞了，要用電流去修理。」

「臨窗人，又是看不見東西，你相信嗎？讓你進房裡去度度。」

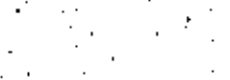
「我看完電便立刻要走向內去見你，假如你反對你進去的，不過既然你反對，你說得明白，你一定是？」他的聲音微弱。

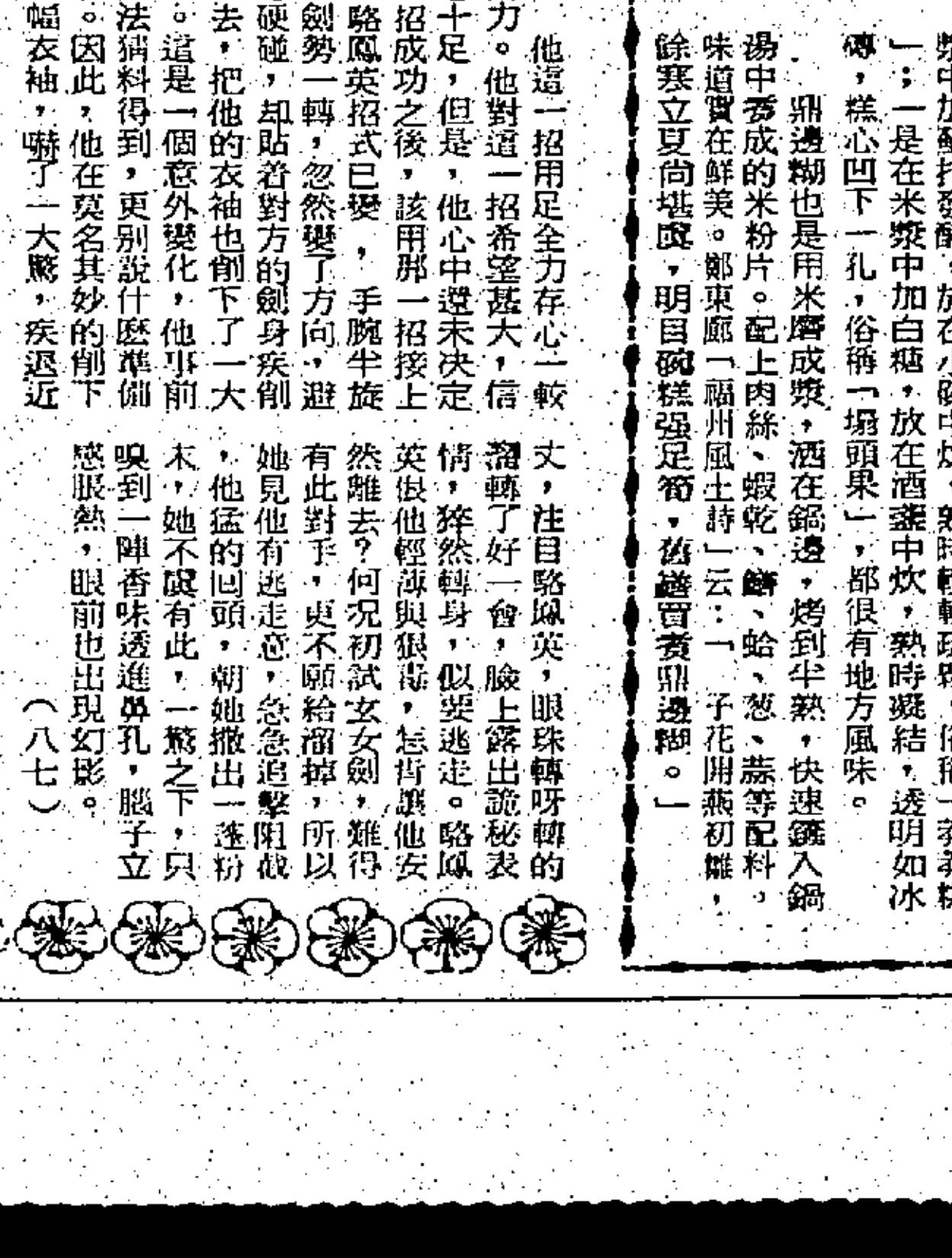
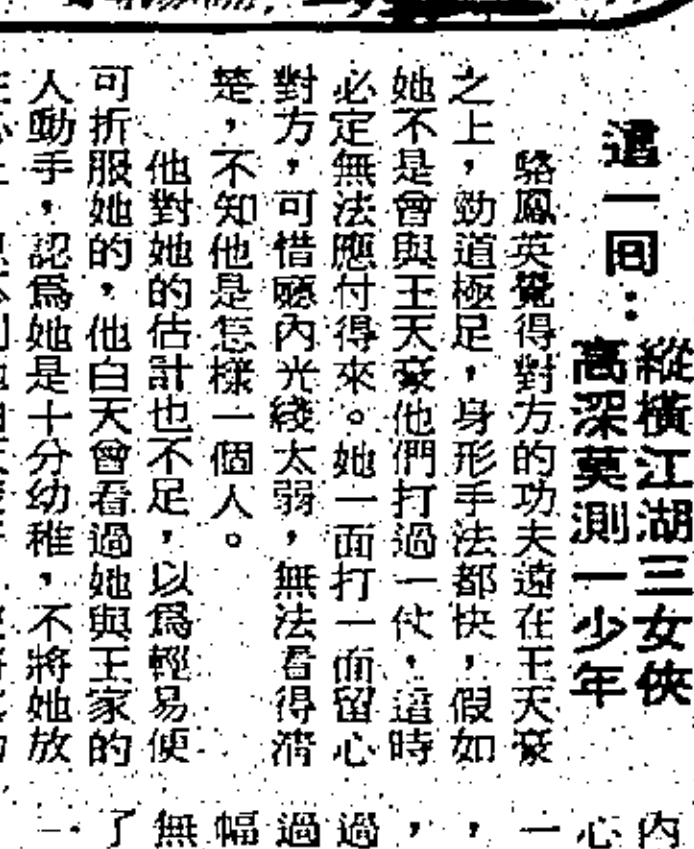
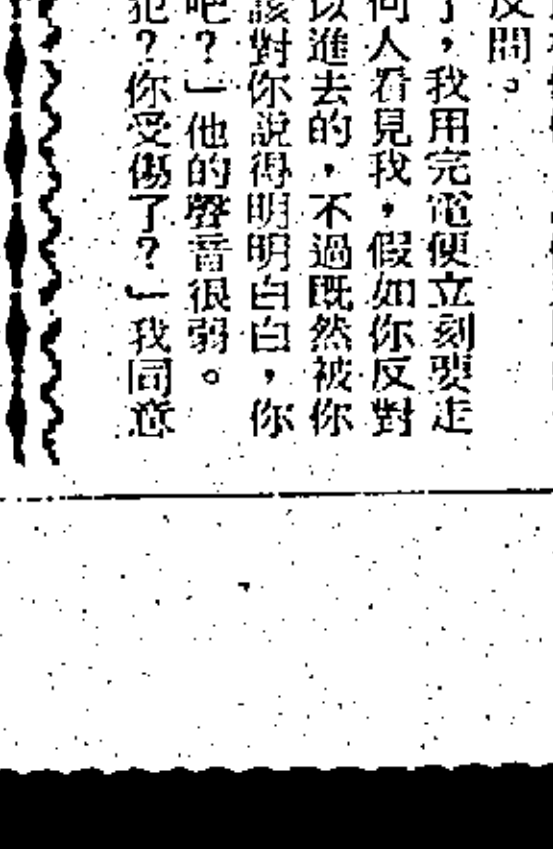
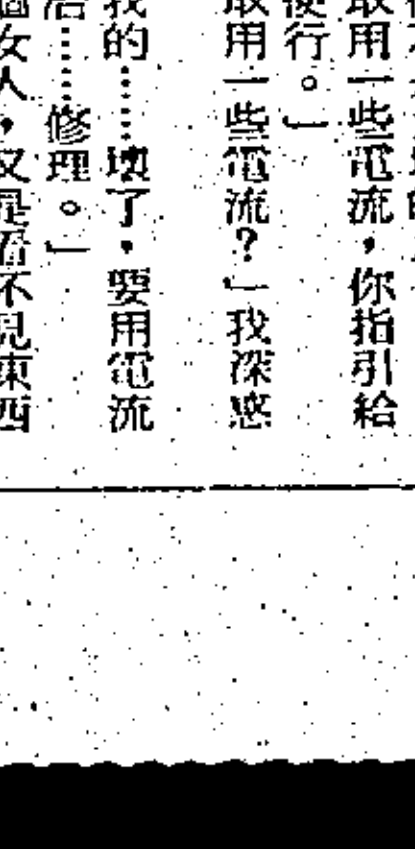
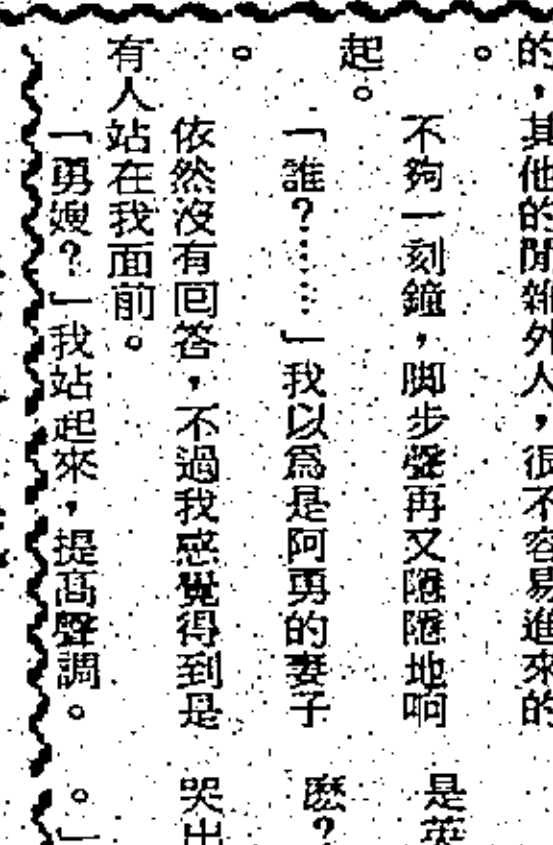
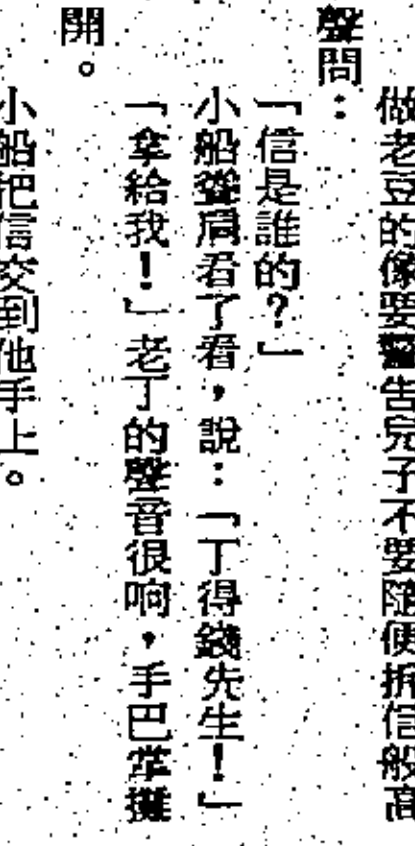
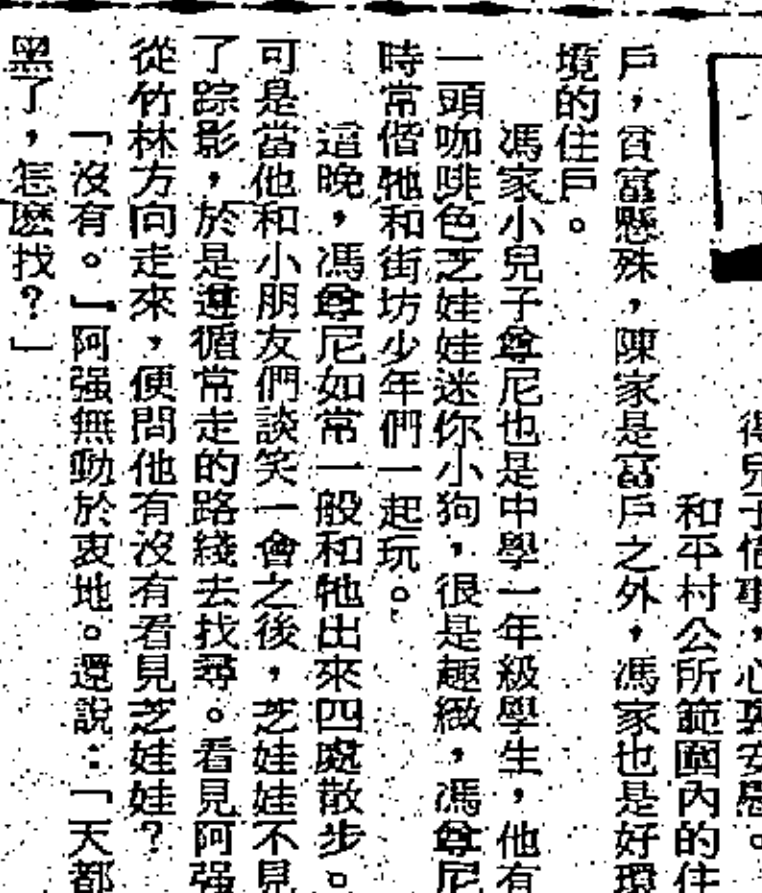
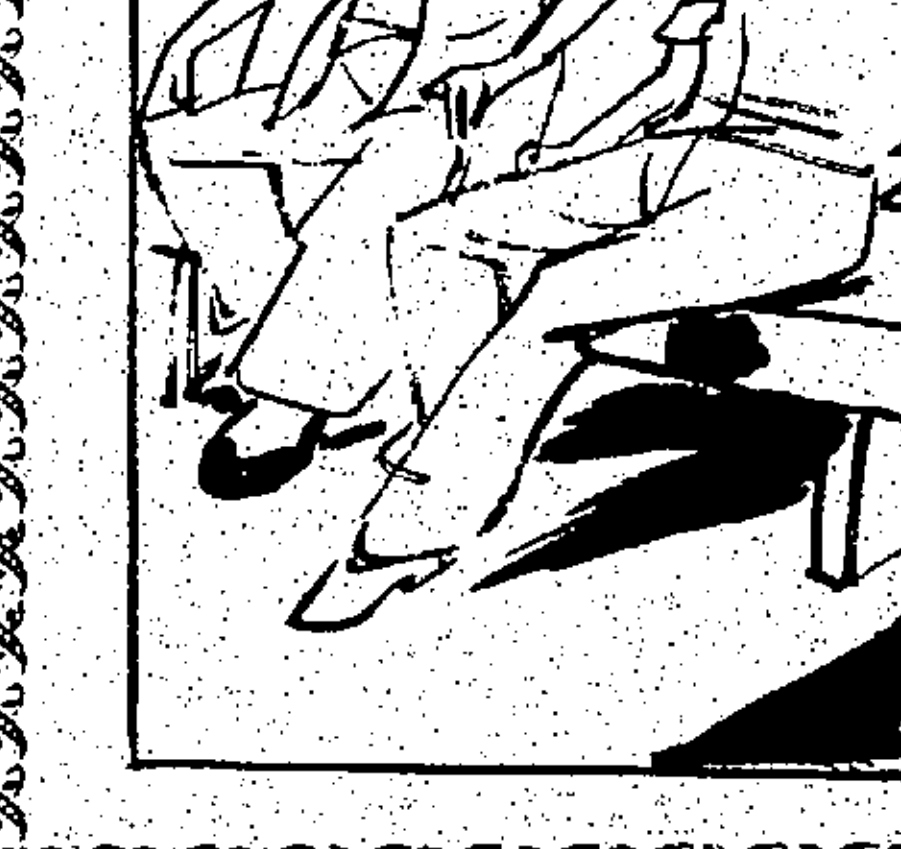
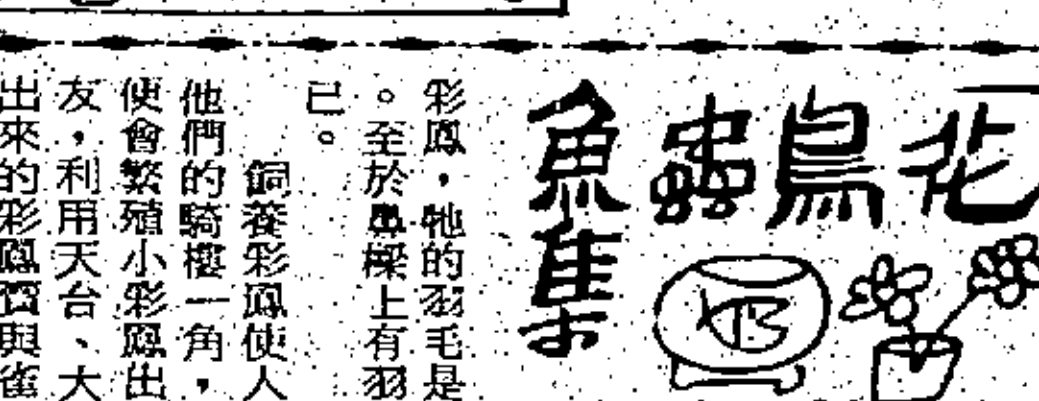
「你受傷了？」我同意

之二。中國習慣把它
稱作物生長潮吐，農
久，天氣乍暖還寒，
病。古人爲了提醒人
，第一過立夏節，在南
是「清嘉錄」所說：「
夏。」「其實立夏是江
夏，而叫「做夏」，
近，以跪傳此，於是

皮的櫻桃、杏桃、麥李、
有「七家茶」，家家戶
戶，有的地方吃筍也
了，總的目的都是為了
市大秤權人的輕重，到
降，真有意思。有人
開闢羅衣，說是秋千
品。清林韻簾一箇中歲
妙手烹，炊出花糕酥可
就是類似北京的薩其
為閩俗相傳，立夏吃
品。

臉笑，眼珠轉呀轉的，
 背上露出流蘇來，
 身，似要逃走。時辰
 與那女，怎肯重他？
 初秋夜女，難得
 所笑不願給嘲，所以
 是意，急急追趕，眼
 頭，朝他撒出一蓬粉
 到半熟，快速鑊入鍋
 蛇、葱、燕等配料，
 子花開燕初離，
 有地方風味。
 熟時凝結，透明如冰
 時能化，和一口吞下


 床邊連鼻孔，腦子立
 前也出現幻影。
 （八七）



「隨便行。」
「敢用一些電流？」我深感

我的……壞了，要用電流
療治……修理。」
一個女人，又是看不見東西
可以相信你？讓你進屋內去
層反問。我用完電便立刻要走
任何人看見我，假如你反對

鼎邊糊

是地獄。正午日曬炎炎，
起疾痛。古人爲了捉蝦人
的第一天過立夏節，在南
世就是「蒲葦錄」所說：「
叫作夏，而叫「做夏」，
音相近，以訛傳訛，於是

碾成的櫻桃、青梅、麥拿
 頭有「七家茶」，家家戶
 戶發茶，有的地方吃筍；也
 不，總的目的都是爲了却
 是用大秤權人的輕重，到
 的升降，真有意思。有人
 跳躍開羅羅衣，認是秋千
 服罷。」


有兩種不同做法。一是米
粒軟而鬆，俗稱「蒸糕」
或「熟時凝結」，透明如冰
卻很有地方風味。

燒到半熟，快速鑊入鍋，
炒熟手滾，炒好後隨腔可
就似手滾，炒似北京的甬糕，
因為腔俗相傳，立夏吃
原故。

路隔英，眼珠轉呀轉的
一會，臉上露出歡表
情，似要逃走。路鳳
凰與狼狗，怎肯放他安
何況初試玄女劍，難得
更不願給前報，所以
逃走意，急急趨前阻
回頭，朝她撒出一蓬粉

皆味透通鼻孔，腦子立
眼前也出現幻影。

(八七)



美加縱橫

夏威夷四天渡假探親團 \$3,990

美國夏威夷、西岸八天豪華團 \$7,770

美國夏威夷、西岸、賭城十天豪華團 \$8,880

美加西岸十二天豪華團 \$9,990

遍遊：夏威夷～洛杉磯～荷里活片場～迪士尼樂園～
三藩市～拉斯維加斯～溫哥華～西雅圖～東京

*嘉賓如欲順道往美加各大城市，可享受特價機票優待

美加廉價特惠機票

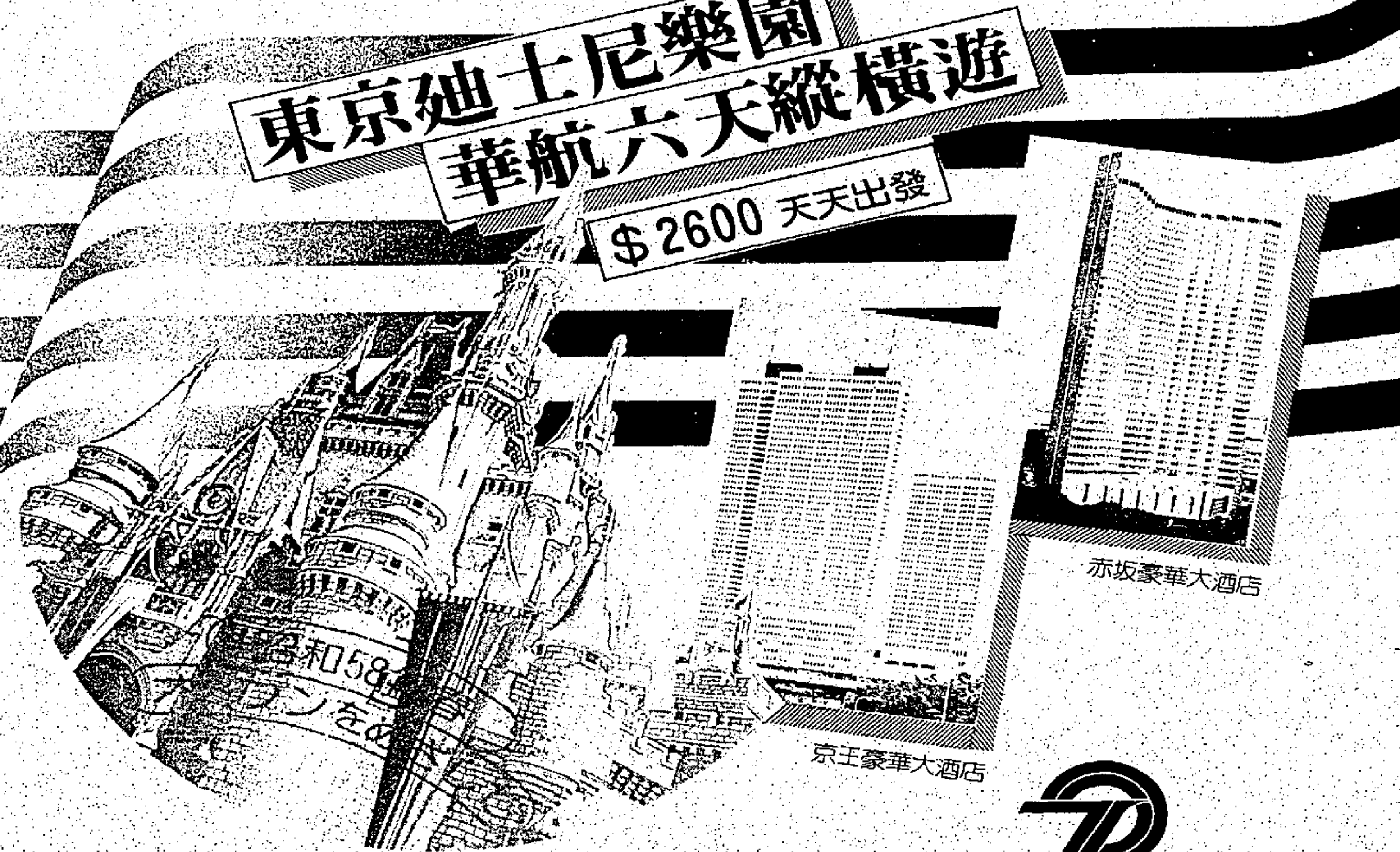
香港/台北/東京/檀香山/羅省/三藩市/紐約

*訂位並無特別限制。
*可自由選擇出發日期，出發前七天內可取機票。
*特價優待安排續航美國內陸機票。

詳情請向各大旅行社接洽查詢

東京迪士尼樂園 華航六天縱橫遊

\$2600 天天出發



東京迪士尼樂園定1983年4月15日開幕

赤坂豪華大酒店
京王豪華大酒店
Package Tours

豐利 5-215191

**日本迪士尼樂園
六天 \$2390**

逢星期日出發
天天節目

代辦各地廉價機票、酒店訂房
及各地簽證等服務

香港皇后大道中65號及聯興大廈1205室

**佳寧旅業 與你共渡
假日逍遙**

佳寧港九旅行團 精選行程 超值享受

(1) 新界觀光探親團 \$48
(2) 新界十四鄉 野營團 \$27 燒烤團 \$33
(3) 嘉道理農場觀光團(包括登山車費) \$50
(4) 港島遊藝攝影團(包括海上夜總會晚宴) \$78

*乘坐佳寧冷氣旅遊巴士 *經驗豐富導遊陪團
*歡迎獨立組團，日期地點任擇

報名查詢：
灣仔告士打道161號佳寧中心22樓連廊部
中環金鐘站海富中心地下
另租用旅遊巴士請電
代訂世界各地機票及酒店 專線電話：5-298133

司諾 3-677450

機票部專線 3-7216171

代理世界各地廉價機票、酒店訂房
及各地簽證等服務

香港皇后大道中65號及聯興大廈1205室

康年 旅行團有限公司

5-257148
3-910348-0

台灣 阿里山九天 \$2190
花蓮七天 \$1890
台證信譽超卓 \$150

韓國四天 單人房 \$2450
北平人房 \$70
特設蜜月及
家庭豪華團

泰國 曼谷 七天 \$2750
馬尼拉 七天 \$2750
全港包食宿

香港皇后大道中14號六樓 1007室
九龍彌敦道655號地庫 1011室
九龍公司 假自願辦事處

新達旅行社 5-447301

台灣專線 5-447821

台北四天豪華團 \$1250 逢一、五出發
全台灣七天渡假團 \$1800 逢二、六、日出發
全台灣阿里山7天團 \$2050 逢四、六出發

\$2600 日本一狄士尼樂園六天團
直接租團、專人領隊、逢星期五、日出發

全港首創、最佳行程
星加坡、泰國七天豪華團 \$2490 逢星期一出發
泰國七天豪華團祇收 \$1950

代辦台灣、印尼、東南亞簽證及機票
中環李寶椿大廈830室

中大旅遊 H-431331-3

中山溫泉、石岐、石岐山
兩天 \$418
天天出發

澳門珠海賓館
兩/三天 \$498/\$668

北京蘆溝橋
八天 \$1680
逢星期日出發

惠州、湯泉
兩天 \$320
直通巴士往返
逢星期六出發

代訂國內及各地旅館、機票、簽證
香港皇后大道中185-195號美蘭大廈1003室

寶通 3-910377

3-969861

台灣渡假團 台灣豪華團
四天 \$1350 八天 \$2080
天天出發 逢週一、六出發

曼谷芭堤雅 韓國豪華團
七天 \$1950 四天 \$2450
逢三、六出發 逢週六、日出發

台灣急證180張證100 美加廉價機票
台北機票十酒店十接送 \$950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

綠洲遊覽公司

5-227063 5-268020

專辦代理星、馬、泰、印尼
特快簽證 平價機票

星馬泰十天 \$3659
星馬(檳城)七天 \$2759
印尼六天 \$2799
日本八天 \$3250
韓國四天 \$2450
台灣四天 \$1480
菲律賓七天 \$1860

香港德輔道中48-52號裕昌大廈5樓503室

TOP TOURS

九州七天 \$3090

請向港九各大旅行社
或熱線電話 H-200825 查詢

TOP TOURS

九州 日本 澳門
專線 機票+ 總統
\$3390 酒店 酒店

請向港九各大旅行社
或熱線電話 H-200825 查詢

百福 旅遊有限公司

5-259241/103
3-670091/3

巴里島六天 \$4250

逢星期六出發
住四星大酒店
可安排停留椰加達

香港德輔道中45號永隆銀行大廈13樓
九龍彌敦道美蘭大廈商場G114

環通 5-765017

5-765035
5-766885

泰國曼谷芭堤雅七天 \$1988
台灣台北假期四天 \$2488
韓國漢城華山莊 \$2600
日本六天富士山 \$3188
菲律賓六天 \$1788

特快台證 \$180 十天 泰國 \$80 四天

新航美洲假期七天 \$3788
新航歐洲假期十天 \$6688
新航澳洲假期九天 \$6988

香港德輔道中45號永隆銀行大廈13樓
九龍彌敦道美蘭大廈商場G114

達明 3-7215277 (6線)

澳洲 \$7050 起

夏威夷西岸 \$3790 起

九龍尖沙咀彌敦道75號南洋中心2座604室

德祥旅行社有限公司

具十九年歷史 責任信譽卓著

大嶼山 望東灣渡假村
私家沙灘、豪華別墅
風帆獨木舟、水上活動
包三餐、免費接送
\$170

辦理國內外簽證、代訂世界各地酒店及機票
海外業務部：3-664203-6
九龍尖沙咀金巴利道廿五號長利商業大廈3字樓

卓進 旅行社有限公司

3-7211366

韓國 四天 HK\$2450
五天 HK\$2650

*全程單人房*回程可停台北*

曼谷機票+酒店 日本
天天出發 代辦簽證 韓國

九龍金馬倫道34-36號福福大廈3樓B

百佳 旅遊有限公司

5-752633-4
5-750055-2

總代理下列英加學府之招生

ANGLO-WORLD EDUCATION LTD
OXFORD CAMBRIDGE BOURNEMOUTH ENGLAND
ALPHA COLLEGE Vancouver Canada (F, II-V)
DOMINION COLLEGE Toronto Canada (F, V-VI)

由海外註冊主任親自接見學生(3-5pm)
在最佳英文環境中，直升大學，事半功倍
求學加旅遊增加知識與廣見聞之效

代理各大航空公司機票(東南亞、美加、歐)

香港軒尼詩道458-468號金豐商業中心1903室

通達利旅行社 H-431012 H-435871

北京 八天酬賓團 \$1660
七天航空團 \$2480

桂林、陽朔五天航空團 \$1420
韶關、丹霞山、南華寺四天團 \$550
韶關、丹霞山、從化五天團 \$710
星湖、鼎湖、廣州四天團 \$530
從化、廣州三天團 \$420
廈門、泉州六天團 \$1060

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

安全 5-222822

5-222851
5-222300

中環域多利皇后街利隆大廈203室

東京迪士尼樂園 \$2620 天天出發
(連機場稅及入場套票)

公幹、探親、旅遊(四天、六天任選)
各地平價機票及東南亞旅行團

加迅 3-321311-4

3-321311-4 (普慶戲院對面)
九龍彌敦道363號恒成大廈1310室

台北 650 馬尼拉 1400 紐約 2650
曼谷 660 馬尼拉 670 倫敦 2030
東京 1070 夏威夷 1620 荷蘭 1870
香港 1300 三藩市 1850 巴黎 1870
大阪 1230 溫哥華 2100 澳洲 2300
檳城 1530 多倫多 2600 上海 790
印尼 1680 星加坡 1350 亞庇 1640

迪士尼六天逍遙遊 \$2600
免機場稅回程送台北機票

代訂各地機票+酒店、代辦簽證

ATA 好運達 5-454545

東京迪士尼樂園 四日三晚連早餐 HK\$980

往來東京機票
住東京酒店
迪士尼門票
來回機票
往返機票
往返機票
往返機票

本洲六天(迪士尼樂園)
本洲六天(迪士尼樂園)
本洲六天(迪士尼樂園)
本洲六天(迪士尼樂園)
本洲六天(迪士尼樂園)
本洲六天(迪士尼樂園)

\$2,690
\$2,790
\$3,790
\$3,390

香港中環皇后大道中133號永隆銀行大廈13樓

榮泰 3-944255

5-752633-4
5-750055-2

參加榮泰旅遊團，好食好玩又好玩

夏威夷四天渡假探親團 \$3990
美國夏威夷、西岸八天團 \$6188
美國夏威夷、西岸、賭城九天團 \$7888
美加西岸十二天豪華團 \$9888

台灣四天 \$1350 七天 \$2030 八天 \$2290
日本六天 \$2600 八天 \$3290 九州七天 \$3550
韓國四天 \$2450 五天 \$2600 三藩市、大都會
泰國七天 \$1950 菲律賓 \$1899 馬尼拉 \$3290

代理訂房：滿地、台灣、日本、新加坡、泰國等各大酒店

創業十年、忠誠服務、東方航空協會、國際華商會員

菲航假期 \$1850 起

逢星期三、四、六、日出發
菲航機票+麗晶酒店住宿四日三晚
HK\$1600 天天出發

菲航假期 黎格實比·馬容火山 豪華七天團 \$2299

*乘搭菲航雙程內陸噴射客機
*參觀全世界最完美之錐形活火山
*全程住宿五星级酒店豪華大酒店
*全港獨有辦新行程
逢星期日出發

請與各大旅行社報名查詢

永達 3-679161至0

3-660249至0

清邁曼谷豪華遊 韓國四、五天遊

天天出發 天天出發

代辦各國簽證·特價機票

星馬豪華團 菲航七天

天天出發 天天出發

尖沙咀彌敦道92號8樓B2
頂好酒家樓上

康泰 5-240061

5-444644
3-576111
3-322301

日本本州 全台灣 泰國曼谷
八天 \$3290 華航雙程內陸機 泰航直航清邁
乘搭國泰 五天 \$1590 七天 \$1990
直航大阪 七天 \$1890 八天 \$2400
東京返港 九天 \$2190 布吉 \$2690

天天出發 乘搭最高級航機

總社：中環皇后大道中133號永隆銀行大廈13樓
分社：中環皇后大道中133號永隆銀行大廈13樓
尖沙咀彌敦道273號地庫111室
旺角彌敦道636號地庫111室

中外 旅行社 3-699327

蘇聯·北歐 6月15日 午夜太陽

九龍尖沙咀彌敦道東英大廈207室

威趣旅遊 5-216625

澳洲 七天黃金海岸 精華遊 \$7595
十一天黃金海岸 精華遊 \$9295

加拿大 九天洛磯山脈 精華遊 \$9895
美加十四天 觀光團 \$11889

新美洲 六天百老匯觀光團 \$5789
九天百老匯觀光團 \$7589

中環大道中31號陸海通大廈701室

歐美 3-818251 (四線)

旺角彌敦道745號金都中心7樓E

台北 650 馬尼拉 680 紐約 2660
曼谷 950 韓日台 1990 倫敦 2020
日本 1070 馬尼拉 1400 德國 1880
漢城 1300 夏威夷 1650 巴黎 1880
大阪 1250 三藩市 1880 羅馬 1880
印尼 1880 洛杉磯 1880 荷蘭 1880
檳城 1530 溫哥華 2100 雪梨 2500

特快台證 \$150

各地特快簽證·平機票

金門 3-319151

旺角登打士街56號裕昌內大興210室

平價機票市場

星馬 \$1450 馬尼拉 \$1150 紐約 \$2700
泰國 \$1050 韓日台 \$2050 倫敦 \$2050
東京 \$1090 星馬泰 \$1750 德國 \$1880
漢城 \$1300 西貢 \$1600 巴黎 \$1880
大阪 \$1250 溫哥華 \$1950 羅馬 \$1880
檳城 \$1950 溫哥華 \$2150 荷蘭 \$1880
台北 \$670 多倫多 \$2700 澳洲 \$2400

特快台證十次全套 \$160

星馬泰簽證 \$80

長城中國旅遊服務社

電話：3-930256 3-915327

北京六天直航團 \$3690 逢星期二出發
北京七天航空團 \$2890 逢星期二出發
北京、南京、上海、杭州
10天 \$4390(逢星期二) 11天 \$3690(逢星期一)
海南環島七天 \$1790 逢星期一出發
南京無錫蘇州上海杭州八天 \$3390
5月7、21日 6月11、25日

旺角亞答街16號旺角商業大廈2103室

助聲雷達“佛羅倫斯”

勇猛石英表

ZENITH
CHRONOMETER
SWITZERLAND

FLORENCE
WATCHES

[illegible][illegible]

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每行收銀一元，小字四個，每行收銀五角，如欲刊登，請向本報廣告部洽談，地址：香港中環皇后大道中一號。

聘請

澳洲商行
聘請男女文員，待遇優厚，有意者請洽：(416) 222-1111。

某托兒所
聘請女工，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

某公司
聘請男女文員，待遇優厚，有意者請洽：(416) 222-1111。

某公司
聘請男女文員，待遇優厚，有意者請洽：(416) 222-1111。

某公司
聘請男女文員，待遇優厚，有意者請洽：(416) 222-1111。

急聘練習生

本公司因業務擴展，現急聘練習生若干名，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

急聘會計

本公司因業務擴展，現急聘會計若干名，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

急聘文員

本公司因業務擴展，現急聘文員若干名，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

急聘工程師

本公司因業務擴展，現急聘工程師若干名，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

急聘教師

本公司因業務擴展，現急聘教師若干名，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求加工廠

本公司因業務擴展，現急聘加工廠若干名，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求免毛

本公司因業務擴展，現急聘免毛若干名，待遇從優，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求男伴
本人現年三十歲，誠徵男伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

徵求女伴
本人現年三十歲，誠徵女伴一名，有意者請洽：(416) 222-1111。

華僑經濟

美元跌勢未止

【本報訊】美元兌港幣匯率，昨日繼續下跌，由前日的九十三點二五，跌至九十二點七五，跌幅達零點五點。據悉，美元匯率下跌，主要是由於美國聯邦儲備局，昨日宣佈，將維持目前的利率不變，而市場則預期，聯邦儲備局，將會調低利率，以刺激經濟增長。此外，市場亦預期，美國將會調低利率，以刺激經濟增長。此外，市場亦預期，美國將會調低利率，以刺激經濟增長。

生豬市道呆滯

【本報訊】生豬市道，昨日呈現呆滯之勢，價格維持穩定。據悉，由於天氣炎熱，市民對生豬的需求量增加，但由於供應量充足，價格並未出現大幅波動。此外，市場亦預期，生豬價格將會維持穩定。

美國企業貸款需求降低

【本報訊】美國企業貸款需求，昨日呈現降低之勢。據悉，由於經濟增長放緩，企業對貸款的需求量減少。此外，市場亦預期，企業貸款需求將會繼續降低。

利率趨低

【本報訊】利率趨低，市場預期將會調低利率。據悉，由於經濟增長放緩，市場預期，聯邦儲備局將會調低利率，以刺激經濟增長。此外，市場亦預期，利率將會繼續降低。

全球經濟前景

【本報訊】全球經濟前景，昨日呈現看好之勢。據悉，由於各國經濟增長，全球經濟前景看好。此外，市場亦預期，全球經濟將會繼續增長。

美國企業貸款需求降低

【本報訊】美國企業貸款需求，昨日呈現降低之勢。據悉，由於經濟增長放緩，企業對貸款的需求量減少。此外，市場亦預期，企業貸款需求將會繼續降低。

利率趨低

【本報訊】利率趨低，市場預期將會調低利率。據悉，由於經濟增長放緩，市場預期，聯邦儲備局將會調低利率，以刺激經濟增長。此外，市場亦預期，利率將會繼續降低。

全球經濟前景

【本報訊】全球經濟前景，昨日呈現看好之勢。據悉，由於各國經濟增長，全球經濟前景看好。此外，市場亦預期，全球經濟將會繼續增長。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報廣告部。

招生

本報招生，內容豐富，種類繁多，歡迎報名。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報招生部。

國際聯邦書院外讀部

本報國際聯邦書院外讀部，提供多種課程，包括英語、數學、科學等。歡迎報名。地址：本報國際聯邦書院外讀部。

醫學

本報醫學，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報醫學部。

汽車

本報汽車，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報汽車部。

商業

本報商業，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報商業部。

裝修

本報裝修，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報裝修部。

旅遊

本報旅遊，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報旅遊部。

廣告

本報廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報廣告部。

